

WINDO URUGUAYO

G 056.891

n 923

Año 47
2437

Please don't buy

En la playa
THE UNIVERSITY
ENERO 12 DE 1966
OF TEXAS

MAR 8 1966

THE LIBRARY



Artículo 1.º y Coimbra. N15
FENCION Vacía liv. 5 habit. 2
 m. alt. Precio \$ 120 mil. de
 Ver de mañana Lima 1225 F15
MAGNIFICA, vacía, liv. com. 3
 p. esc. dep. sexy, garaje fendo.
 en entrada indep. cont. \$ 100 mil
 p. \$ 95 mil Ver Villadollid 3154
 Lorrana de 15 a 17.30 hrs. N15
NION! Timoteo Aparicio No 4236
 del 20 de Febrero moderna casa
 4da. liv. com. 2 dorm., etc. Precio
 \$ 95 mil Fac. 80 olo a 3 af. de
 12 no Ver de 15 a 17 hrs. N15
ZAMBUVA 2431 v Monte Carro
 vacía, modesta, sup. 262 mts
 Precio \$ 85 mil fac. T. 9.09.92 N15
MALVIN, px playa casa muy mo
 desta ocup. contrato vendido Precio
 \$ 87 mil gdes. fac. Ver Rimas
 778 T. Rincón 717 T. 9.09.92 N15
ENDO 5 casas o alou Oficial 5
 ro. 4783 Barrio Cópola casi 800
 mts. Y15
RESIDENTE Berno 2453 v Br. Ar
 gona vacía, 1 liv. com. 2 d. fonda.
 9.000 v fac Ver 15 a 17. N15
ACIA! Gran zona 4 años shell
 and. fendo, etc. Precio \$ 100 mil
 2 Uro. 2 hrs N15
U
 clu
 extre
 grand
 máx. e
 Canelo
CURVA de
 la, góti
 arquitecto
 retta, calle
 Irés Latorre
 lo 125 mil
 8 hrs. Tel.
 008 casas
VACIA, ca
 mil coto
PAGOL
 nueva.
 Ahlort
RA
 \$ 120 0
 1241 v
OCIT
 Pedro
CAS
 elión
CAN
 vnc
POC
 ble \$
 \$ 100
 Julle
POCIT
 nes y
 chief.
 contado
 943 P
YAGUA
 construcc
 26147
CERRO Largo
 co salón 300 m
 Tr. Br. Artigas
REGIA exp. a
 Casancho 2456
 bala 1372 E. 3
MONTE Casero
 sa alq. soler 4
 tado 45 mil
 Gral. Paz 163
ACEVEDO Di
 gla casa ocup
 do \$ 65 mil 4
 Gral. Paz 163
JOAQUIN M
 de 20 años
 naa comod.
 cil Tr. Uru
 a 19 h
RESIDENCIA
 sup. total 1
 más calef. 5
 Tr. Urugu
 19 horas.
SOLANO A
 dor, y dem
 fas. Tr. Ur
RUBEN P
 vde. zona
 lar eq. 8
RUBEN 3
 1241 vde.
 c. fac. 5
RUBEN
 mez 1241
 comod. Gr
 Gorda.
AVDA, Italia v Spikerman al ite.
 3 y 3 dorm. liv. com. 2 b. 2 terr.
 idin. gda. coch. dena 180.000, 80 olo
 Ver de 10 a 15 y 15 a 17 he
 Tel. 404309. Y15
POCITOS c. Ayda. Gran residen
 cia re-ención de 100 mts. esc. 6
 calef. tel. 1100 mts. parque jardín
 no para imo venta. Ex' 480 mts.
 \$ 850 mil. 782954: 10 a 21 Y15
WATTA v Gomora de casas com.
 mts. 782954: 10 a 21 ha. Y20
PUNTA Gorda casa vendo \$ 170
 mil 3 dor. liv. com. jardín. Branda
 da casl G. Paz. T. 83406. Y15
ABIC, Panzera, Soriano 1232 Ac.
 Diag. c. Nicaragua vacía casa gte
 3 h. 3 aptos. edo. \$ 97 mil fac \$ 97
 mil. Ver 14 a 19 hs. Y15
PRADO, v. Gómez 900 y Agrac.
 vacía c. nueva liv. com. 4 dorm. 3
 baños, coc., anta-coc. dorm. y c. b.
 serv., patio, garaje, entr. serv. Tr.
 Tel. 892941. días háb. Mercedes
 1403, Tel. 44434.

CANIBALDI, M. Caseros ocup. 3
 h. Lc. alt. \$ 48.000 y 1. o ley esp.
 Jackson 1435 de 10 a 12: 16 a 19.
 N15
CANELONES 2287 Lc. escr. 3 dor.
 fendo. B. Rural. Unión. 8 Oct. 4516.
 Y16
OCHO Octubre 2980 Lc. escr. 4
 dor. fendo \$ 180.000. B. Rural.
 Unión.
MORELLI 4258 nueva l.
 gte. \$ 200.000 B. R.
CORRALES Ch.
 dor. Eje. sal.
 Llaves al 1
INDUSTRI
 3 apto. saló
VERACIEF
 mts. No
 d. cu. g
 Rural U
OPORTU
 cal ocup
 \$ 97 m
 fac. Tr.
 Paul
 50 m
 cas 2
 de 10
 10 m
 G

VILLAGRAN 2375 c. 8 de Oct.
 cr'as inde. a estrenar sin gior.
 comun. desde \$ 102.000 25 olo al
 firmar amolias fac. a conv. Ver de
 15 a 17 hs 404309. N15
AL contado líquido casita Paracu
 del Plata. \$ 29.000 Tel. 97393. Y14
 100.000 Pemas 2120 Y15
Mussio v
 del

VENDO apartamento h con facil
 dades, sin intermediario, gran bal
 cón para dos collos liv. com.
 2 dorm. grandes y demás com. Ver
 y trater todos los días en Rivera
 3708 sp. 12 Y15
POR aumentarme vendo piso P. h.
 totalm. amueblado 2 dorm. liv.
 com. coc. baño calef. port. eléc.
 1 cuadra Av. Italia y Lorrana.
 precio total \$ 180.000 tasp. terre
 100.000. Pirlapollis. Tel. Y15
HERMOSOS solares
 Pinar. Residencia
 agua, playa, pinos.
 Fac. 38493, \$ a 12.30
CARRASCO Solares entre
 lla y R. Costanera. c. 3
 Llevo a ver. Tel. 593289. N15
TRASPASO terr. Dgo. A.
 m. 15 m. fte. Cuota: 2
 contado y fac. Tr. C. G.
TEJA tr. 250 mt. 0
 cuota mensual. J. Pau
CARRASCO últimos sola
 con pav. y agua de 500 m
 3 años T. 96639.
SOLAR con mejoras bal
 vendo o permuta por cam
 3524.
CARRA

ANUNCIE EN EL DIA

tradicional medio vendedor
desde hace 80 años !

modesta \$ 55.000 contado \$ 40.000
 Poroncos 3560 Tratar Nicaragua
 1831. Desde 18 hs. Y15
VENDO casa 2 cor. com. liv. coc
 baño y guarda coche c. fac. Bal
 neario Las Toscas. Calle 19 entre
 E v D. Y15
VENDO casa 3 plantas Arenal
 Grande 2766 p. baja, 3 dorm. coc.
 c b patio y garaje, p. a.: 4 dorm.
 coc. y c. baño precio \$ 180.000.
 Tratar Petróbrsi 3989. Tel. 325479.
 Y15
VENTA DE CASITAS
VACIA, Pque. River
 frut. viña, \$ 15.000 c
 ncepto terreno a cuer
 12. 892470.
UNION casita a estren
 1 dor. bño. calef. Precio \$ 105 mil
 Dov fac. Ver 15 a 18 hrs. Asilo
 3546 esq. Stagnero de Munar N5
RUBEN Panzera, Juan C. Gómez
 1245 vde. local y 2 aptos \$ 80
 mil total alfac. Rivera c. con m.
horizontal con y
 de 62.500 pesos.
 bría, calle Flo
 352-40, a 100 mts
 Lorrana. Tratar
 herro Postal o en
 io todos los días.
OTTENS 21
 bolado 8 cuerdas
 y \$ 120 per
 N14
 ven
 med.
 N15
 do
 100.
 2014
 Kil.
 20 cont. \$ 2.000. Un
 300 mts.
 Ovaldo Cruz 4893 y Besner. N14
MALVIN solares muy bien ubica
ROUSSEAU esq. Pan de
 por 22, \$ 30.000 ctido. \$ 30
 B. Rural Unión. 8 Oct.
SOLAR en Coronilla vend
 fac. Escrituración inmed
 Alejandro Gallinal 1519.
 96341.
TRA, terre. F. Plá a 1 c.
 gues. T. Municipio 3828.
TERRENO 1.130 m2 call
 Servia \$ 80 m2 elfacili
 96208 de 17 a 19 hr. Sáb.
 791587.
TERRENO Rafael Ortigue
 Martín Tr. Tel. 56238.
TERRENO próx. Merc.
 cuerdas de Propios, call
 y Ofic. 4 líquido precio
 27.800 Tel. 52879.
VENTA Chacras y campos
CAMPO 98 há. exctes. va

PARQUES

Señor Director:

Una de las características que más llama la atención de los turistas en nuestra ciudad, es el poseer parques dentro del perímetro de la misma y a escasos minutos del Centro. Pero, esto, que debía y tiene que ser importante, parecería no ser considerado así por las autoridades departamentales, pues se les tiene en un abandono lamentable. Fundamentalmente en el Parque José Batlle y Ordoñez la limpieza brilla por su ausencia, pese a que, imagino, el Municipio debe tener afectado al cuidado del mismo a un buen número de funcionarios.

Patriota

VEREDAS

Señor Director:

¿No será posible que la U.T.E. adopte medidas que hagan que cada vez que deban extender algún cable y levantar veredas, éstas vuelvan a su estado normal tan pronto como se terminen los trabajos? Porque, en rigor de verdad, es algo inconcebible que tengan que transcurrir meses antes de que vuelvan a colocarse las baldosas levantadas y que el vecindario deba transitar por aceras inapropiadas que, en los días de lluvia, se transforman en lodazales. Si el Municipio obliga a los propietarios a reparar sus veredas cuando halla alguna anomalía ¿por qué no hace lo mismo con U.T.E.?

Vecino Quejoso

OMNIBUS

Señor Director:

¿Se podría saber hasta cuándo la población de Montevideo va a tener que pagar las consecuencias de los problemas que se crean entre los patronos y obreros del ómnibus? Digo así, porque cada dos por tres, nos dejan de a pie sin más ni más, o nos ofrecen un precario servicio que nos complica la existencia a quienes debemos cumplir nuestras obligaciones en la calle. Si no les pagan, paran; si no les dan tal beneficio, paran; si no les pagan el aguinaldo en forma total, paran, y así siguen. ¿Es que olvidan esos omnibuseros que el público, en su mayoría tan obrero como ellos, no tiene arte ni parte en sus problemas? Y después piden y hablan de solidaridad. Vamos, hombre, ¿qué solidaridad pueden reclamar quienes no la tienen con la población, a la que someten al padecimiento de volverse "globe-trotter"?

Usuario

RETROGRADACION

Señor Director:

Montevideo, como toda ciudad que se precia de seguir evolucionando de acuerdo con el progreso del mundo, tuvo un día, en sus plazas públicas, unas bien diseñadas cabinas, desde las cuales los transeúntes podían establecer comunicaciones telefónicas que les fueran imprescindibles. U.T.E. había así satisfecho una sentida necesidad ciudadana. Pero, está visto que lo bueno dura poco. Este es el momento en que dicho ente estatal está haciendo demoler esas cabinas y, por ende, suprimiendo un servicio público de indisputable importancia. ¿Razón? Según ha trascendido, U.T.E. no está dispuesta a seguir sufriendo las consecuencias económicas que le provocaba el mantenimiento de las mismas, por obra de los "avivados" o mejor dicho vándalos que, periódicamente, le causaban toda suerte de destrozos a los aparatos telefónicos allí instalados y que iban desde la rotura y hurto de los monederos hasta el corte de cables y destroz de auriculares. En una palabra, no aguanta más los síntomas de una perversidad insólita, inadmisibles en un pueblo que se considera culto y que, con esas actitudes, ha puesto en evidencia una retrogradación envilecedora, por parte de elementos que no merecen convivir entre la gente. Es de deplorar lo que acontece, pero se lo han buscado.

Un Montevideano

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

—Graciela R. Battagliolo. Estación González, San José. Solicita canje de sellos postales.

—Julio Pérez Hirsiger. calle Zapicán 350, Juan Lacaze. — Solicita intercambio de correspondencia, canje de sellos postales. Correspondencia sólo en castellano.

Ariel Dellepiane (calle Manuel Freire 588, Treinta y Tres). — Solicita canje de sellos postales.

Daniel Barbat Parfitt (Juan Spikerman 588, Treinta y Tres). — Desea mantener correspondencia con estudiantes del Uruguay y de todos los países sudamericanos.

Gladys Ubalde (Villa Solís, Depto. de Lavalleja). — Desea intercambiar correspondencia en castellano.



NUESTRA CARATULA

Nuestra carátula es todo un símbolo del encanto de la bañista moderna, que hace impacto con su elegancia en la temporada playera en vigencia. El modelo es de diseño audaz pero no extravagante. El colorido múltiple da una sugestión cromática verdaderamente cautivadora que, multiplicada por infinitas siluetas femeninas, transforma milagrosamente el ambiente estival. Belleza y alegría son las consignas, lamentablemente fugaces.

SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN 1919

Editado por MUNDO URUGUAYO S. A.

Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720. MONTEVIDEO. TELEFONOS: 4 20 35 y 40 78 72.

\$ 7.00 en todo el país

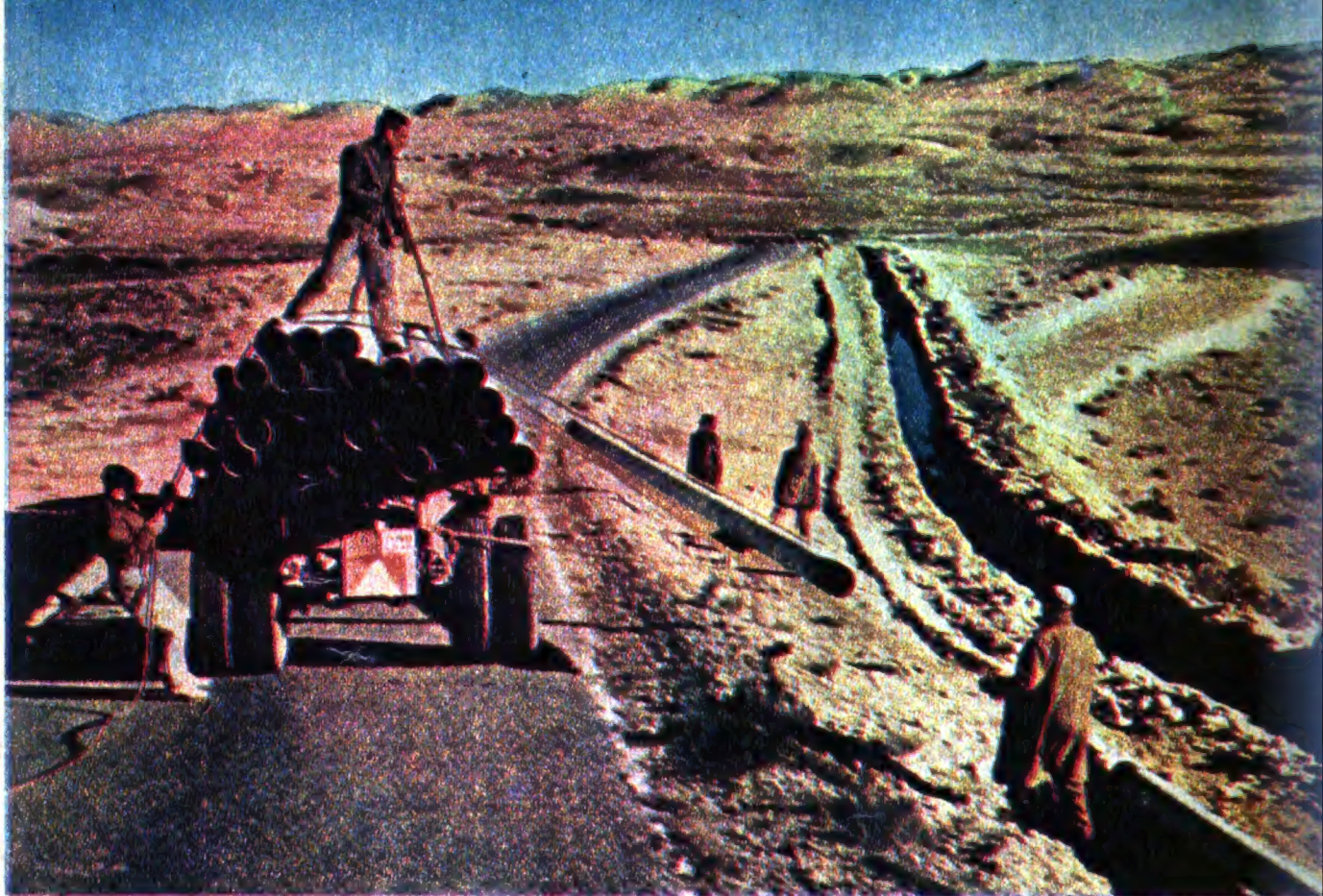
AÑO XLVII Nº 2437

Montevideo, miércoles

12 de enero de 1966

*CORREOS DEL URUGUAY * Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 * Permiso Nº 94 *

Uruguay \$ 220.00; Recomendado \$ 250.00; América y España \$ 350.00; Europa \$ 300.00. * Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Dirección. * No se devuelven los originales de material no solicitado por la Dirección, ni se mantiene correspondencia acerca de los mismos. * Impreso en la planta de Huescograbado de EL DIA. Montevideo.



Construcción de carretera y acueducto en el desierto.

MILAGRO SE LLAMA

PRODUCTIVIDAD

Por ANGEL ESNESTO BENITO

EN el Instituto de Productividad del Ministerio de Trabajo de Israel se desarrolló un seminario auspiciado por la División de Desarrollo Tecnológico del Departamento de Asuntos Científicos de la OEA, para reunir allí a todos los Directores de Centros de Productividad latinoamericanos. Intervinieron, además, profesores de la Universidad de Jerusalem, investigadores del "Technion" y autoridades de la Histadrut (poderosa central de sindicatos judíos). La reunión versó, en esencia, sobre la fenomenología social de lo que se da en llamar proceso de desarrollo.

A su regreso, entrevistamos al Director del Centro de Productividad de nuestro país (OPU) profesor Aníbal C. Boccardi, quien desmenuzó en nuestra presencia la indisoluble unión que existe entre Israel y la Productividad.

—Israel —describe Boccardi— es un país en efervescencia total, un laboratorio en todos los sentidos, un escenario en el que es posible estudiar a cada momento el plan, la ejecución y los resultados; puede muy bien constituir el máximo objetivo de

quienes estudian Productividad, sobre todo en nuestra zona, porque configura un medio de características muy similares a las de los países de esta parte del continente americano.

Después de decirnos que en el seminario todos los directores desempeñaron un activo papel en análisis, investigación y discusión "tratando de absorber al máximo las determinantes de los éxitos y los fracasos en toda esta compleja y dilatada temática que es Productividad", el profesor Boccardi opina:

—Recibir a los hombres que conducen el movimiento de Productividad en Latinoamérica y lograr en ellos los impactos que Israel logró, no es tarea fácil para quien no esté en condiciones ya de dictar cátedra en la materia y hasta de hacer alarde de eficiencia en la organización. Fue formidable intercambiar experiencias con el equipo de aquel Instituto que ha adquirido justo renombre universal por la probada eficacia de su tarea. A los que concurrirnos a este seminario, el despliegue de tecnicismo efectivo que realiza el Instituto de Productividad de Israel nos mostró

facetas nuevas y el resultado de un trabajo en equipo de la más alta categoría.

—¿Cuál es la impresión predominante que trae?

—La explicación del fenómeno judío —responde ágilmente Boccardi— que no es otra cosa que un vehementemente deseo de querer hacer un país desarrollado. Desde el Ministro que interrumpe su tarea de labranza en el medio agrícola para ir a desempeñar su tarea oficial, pasando por el secretario de empresa, hasta el obrero público o privado, todos tienen un denominador común: cada uno quiere que en lugar de ganarse un salario esté construyendo, casi de la nada, un país mejor para sus hijos y para el futuro.

Como si no quedara satisfecho con lo explicado, agrega:

—Todos han entendido lo de la superación constante de sus conocimientos y sus habilidades para producir progreso; saben que el país es cada uno y que de cada uno depende el éxito del país. Sin embargo —nos advierte—, y esto es lo más importante en Israel no se ve trabajar mucho

esto es: no se ve hacer mucho esfuerzo; precisamente porque lo que se hace es trabajar bien. Hay ideas para de que el desarrollo depende en gran parte de la economía de los esfuerzos.

—Por ello —añade nuestro interlocutor— los servicios del Instituto de Productividad son requeridos desde por el hombre que cultiva tomates o algodón o papas, hasta por el gerente de la empresa industrial: en todos los niveles se procura siempre un alivio de tarea, una fórmula que haga la mejor combinación de los recursos existentes para obtener un resultado cada día más elevado en calidad y a costos más reducidos. Los judíos ya sustituyen las importaciones y hasta exportan, creando divisas, porque aplican y viven el tecnicismo determinante de la Productividad que considera al ser humano lo primero, porque es tónica humanista que estratifica un pasado y proyecta un porvenir.

—¿Qué perspectivas ve usted para la Productividad en nuestro país?

—Mire: si Israel riega su país con lo que comparativamente aquí son dos hilos de agua, si satisface sus necesidades internas y se da el lujo de exportar productos de excelente calidad a países desarrollados, teniendo un territorio de arena y piedra en clima agresivo, ¿qué perspectivas pueden haber a un país de privilegio como el nuestro? Las perspectivas de la Productividad en Uruguay y el propio país en sí, dependen de sólo una cosa: que cada uno quiera hacer un Uruguay nuevo. Aquí los recursos nacionales y los recursos humanos suficientes: solamente falta que se reanuncie a obtener el saber cómo hacerlo, cosa que es de fácil obtención cuando se quiere hacerlo.

—¿Cuál es su balance de la actividad cumplida por el CPU en 1965?

—No necesita de imaginación para darse cuenta de que, por lo dicho,

Aníbal Carlos Boccardi (39 años, montevideano, graduado en Administrative Management en la American University de Washington, Michigan State University y Delaware University), en su escritorio de la Dirección General del Centro de Productividad del Uruguay, Juan Carlos Gómez 1492. Ha tomado parte en cursos y prácticas sobre Productividad en Estados Unidos de América, Puerto Rico, Canadá, Costa Rica, Colombia, Chile y Argentina.



estamos muy deficitarios, como de costumbre. Y como de costumbre, también, se ha institucionalizado una idea, sin recursos; sólo un pequeño grupo de uruguayos sabe de nuestra existencia porque no podemos difundir nuestra actividad por carencia de medios económicos para ello y porque todavía un gran promedio no hace esfuerzos por enterarse.

—¿Cómo piensa encarar las realizaciones en 1966?

—El año de 1965, primero de actividad del CPU, fue el de programación y organización internas, si bien algunos servicios se han dado. En 1966 abriremos nuestro programa de consultoría, investigación y difusión y ampliaremos considerablemente el de capacitación. Pero aún así, habiendo crecido nuestras posibilidades de oferta, será necesario crear la demanda sensibilizando a todos los niveles de la actividad tanto privada como pública. Hay necesidad de colocar a Uruguay en el nivel de eficiencia a que potencialmente puede acceder. Sensibilizar exigirá un costoso programa de difusión. Lo técnico está conseguido: varios equipos de

expertos han sido ya afectados a esos programas nuestros.

Precisa seguidamente:

—La contribución de los organismos internacionales en sus programas de cooperación técnica siempre guarda una proporción con lo que cada país pone de su esfuerzo. No obstante, por lo que Uruguay preocupa a esos organismos, hemos conseguido más de lo que proporcionalmente al aporte nacional correspondería recibir. La base para 1966 es bastante sólida para impartir ayuda a todos los niveles de empresa. En definitiva, todo depende ahora de que los uruguayos entiendan que mejoran la economía y la convivencia social, en proporción directa a la mejora en la actuación del hombre en todos sus niveles.

Y poniéndonos en época, cerramos la entrevista con un ¿qué le pidió a los "reyes magos" el Director del CPU?

La respuesta de Boccardi fue escueta y aleccionante:

—Que a los uruguayos les tejieran voluntad, que es lo único que se necesita para hacer un Uruguay nuevo.



Tierras abrasadas en el desierto de Neguev convertidas en espléndidos naranjales.





RACHEL ROBERTS y RICHARD HARRIS en "El llanto del ídolo".

excepcional
calidad
artística
EN FILMS DE LA

nueva escuela de cine inglés

LOS films procedentes de la Gran Bretaña, prometen ser esta temporada de una excepcional calidad artística. Entre los títulos que despiertan mayor expectativa hay uno que es merecedor del anticipo crítico más halagüeño.

Varios motivos sustentan tal premonición. Uno de ellos es la fama previa que su realizador obtuvo antes en el ejercicio de la crítica cinematográfica.

La película se titula "El llanto del ídolo" (This sporting life) y su director es Lindsay Anderson, uno de los epígonos de la crítica inglesa y considerado, junto a Tony Richardson, Karel Reisz y Joseph Losey como conspicuo representante de las corrientes más renovadoras de la cinematografía de la Gran Bretaña.

La realización de Anderson toma como punto de partida una novela de David Storey, "This sporting life", en la que se narra la aventura de un joven minero que insatisfecho de su dura existencia, decide sacar partido de su excepcional vigor físico, transformándose en un jugador de rugby profesional. La suerte lo acompaña y en pocos meses llega a ser un verdadero héroe popular con toda la embriagadora sensación de prestigio y poder que la nueva situación social le depara.

Ese prestigio brillante no está en cambio compensado por una vida sen-

timental que dé un poco de equilibrio al agresivo jugador, incapaz de establecer todo vínculo afectivo valdiero con la mujer a la que prodiga una insólita atención.

Como "Todo comienza en sábado", como "Un sabor a miel", esta película inglesa que se verá en Montevideo durante el correr de la presente temporada, ha suscitado la atención internacional, obteniendo dos importantes premios en el Festival de Venecia: el de la Fipresci (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica) y el correspondiente a la mejor interpretación masculina, conferido a Richard Harris, su protagonista. Cabe agregar que tanto este notable actor inglés como su acompañante Rachel Roberts (esposa de Rex Harrison) postularon a los Oscar de la Academia de Hollywood en la última competencia de ese deseado lauro.

Con respecto a su propio film, Lindsay Anderson ha llegado a decir: "Resulta más fácil decir de que no trata mi película. No es una película sobre deporte. Tampoco se la debe clasificar como un drama sobre la clase obrera en el norte de la Gran Bretaña. De hecho, yo no me referiría a ella como a una película con argumento. Supongo que el film es en esencia, un estudio de temperamento: un hombre extraordinario poder y agresividad,

tanto temperamentales como físicos; pero, al mismo tiempo, con una enorme sensibilidad innata y una sed de amor. Este conflicto y esa relación se ven sobre un fondo social particular. Todos esos temas desempeñan un papel en la película. El mundo del rugby, de la clase de gente que interviene en ese deporte, de los explotadores y los explotados, y los espectadores que viven a través de ellos. Probablemente la gente dirá que hoy día la tragedia es imposible, que la era de la psicología freudiana y la ciencia atómica ha despojado al individuo de la dignidad y la significación que hacen posible la tragedia. Y bien a pesar de esa situación hemos tratado de hacer una tragedia. Si bien admiro muchos de los experimentos realizados por los jóvenes directores franceses, y en particular su arriesgado abandono de las anticuadas convenciones del estilo cinematográfico, creo que inclusive en sus mejores trabajos existe a veces una terrible falta de peso, de constancia y de significación humana. También nuestras películas han modificado el estilo en una forma muy saludable, pero con un énfasis muy distinto del que impera en Francia".

El productor de "El llanto del ídolo" es Karel Reisz, el director de "Todo comienza en sábado" y "Nosotros los muchachos de Lambeth".

Después
del
champú...

... Antes
del
mercado



2f Fortalece el cabello
2f Fija el mercado

su cabello y
su peinado bajo la
protección de **suffrage** **2f**

L'ORÉAL DE PARIS

Ha confiado "suffrage" a su
peinador, pregúntele por que.

doroteo ruiz

Por SERAFIN J. GARCIA



CON el corazón a saltos y la respiración entrecortada penetró el muchacho al miserable tugurio donde vivía su viejo amigo.

—¿Qué le pasa, don Serapio? ¿Se siente mal?

—Es esa maldita tos que ni dormir me deja.

Doroteo entreabrió el ventanuco que daba al patio, y a la luz matinal que por allí se filtró vio al anciano pescador inmóvil sobre el catre de arpillera, esquelético ya de tan delgado, y con el rostro cubierto por inquietante palidez.

—¿Quiere que le alcance algo? ¿Que le prepare algún remedio o le caliente unos traguitos de leche?

—No, gracias. Con que vengas todos los días a visitarme me basta.

Pero Doroteo había visto ya que allí no había leche, ni pan, ni medicinas de ninguna especie. Y que aquel pobre viejo solitario no tenía siquiera a nadie que lo cuidara.

Salió del rancho con la garganta oprimida por tremenda angustia. Para él no había nadie en el mundo como don Serapio, aquel viejecito enjuto y esmirriado que lo llevaba consigo al monte, que le enseñaba a pescar y, sobre todo, que lo trataba con una dulzura y un cariño que no había encontrado jamás en otra parte, y que tanto bien hacían a su sensible espíritu.

—Tengo que ayudarlo de cualquier manera —decía mientras retornaba a la destaralada casucha donde vivía con sus tíos, tan pobres como don Serapio, pero terriblemente duros de corazón, además, lo cual hacía inútil la búsqueda de soluciones por aquel lado.

De pronto se le ocurrió una idea. En los alrededores del pueblo vivía un excéntrico inglés, de profesión arquitecto, y al que todo el vecindario atribuía la curiosa costumbre de comer pájaros.

A la mañana siguiente, muy temprano, ya estaba Doroteo en las costas del Parao, llenando el monte de aríspicas y cimbras.

Y por la tarde, con una bolsa al hombro, se le vio dirigirse a casa del inglés.

—Me han dicho que a usted le gustan los pájaros, ¿es cierto?

—Sí, muchacho; pero en el tuco de la polenta.

—Entonces seguramente me comprará los que le traigo aquí. Y espere que me los pague bien porque tengo muchísima necesidad de dinero.

El inglés miró con curiosidad al pequeñín de diez años que así hablaba de apremios económicos, pero no hizo comentarios al respecto, limitándose a decir:

—Bueno: veamos la mercadería.

Había de todo en la bolsa de Do-

teoro: palomas grandes y chicas, gallinetas y hasta alguna perdiz cazada en las orillas del monte.

—Vea qué gordas están. ¿Cuánto me paga por ellas? Le repito que estoy muy necesitado.

—Buenos, entonces, y teniendo en cuenta tus apremios, te daré por el lote cinco pesos.

Volaba más que corría Doroteo cuando salió de allí, apretando nerviosamente entre sus sucios dedos el billete de cinco pesos.

Corrió hacia la farmacia y compró pastillas de eucalipto. Después, en un almacén, proveyóse de queso y galletitas. Y finalmente fue por leche al tambo, donde adquirió también un poco de manteca.

Como un bólido hizo irrupción en el rancho del viejo pescador, con los oblicuos ojillos negros resplandecientes de cariño y ternura.

—¡Mire lo que le traigo, don Serapio! ¡Pastillas para la tos y alimentos que lo van a poner fuerte! ¡Pronto volveremos a ir juntos a pescar!

Era demasiado tarde, por desgracia. El buen viejo estaba ya callado y quieto para siempre. Pero sus labios parecían sonreír. Y en sus entreabiertos ojos brillaba aún una luz que la muerte no había podido apagar, y en la que el niño creyó ver una póstuma expresión de reconocimiento a su gesto, no por inútil menos bello y generoso.

policias y delincuentes

UTILIZAN ULTIMOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

SEÑORES —dijo el Ministro del Interior británico en la inauguración del vigésimo séptimo Congreso anual de la Interpol—, preciso es recordar que si en estos últimos decenios el progreso de la ciencia ha ayudado mucho a la policía en el descubrimiento de los criminales, también ha ayudado y está ayudando cada vez más a los delincuentes. Necesitamos, pues, acelerar el mecanismo de la Interpol si queremos hacer frente a nuestros competidores.

Y Mr. Sicot, el secretario general de la Interpol, ha declarado que los delincuentes internacionales se servirán muy próximamente de aviones a reacción. No pasará mucho tiempo sin que un ladrón de joyas londinense haya llegado a Australia antes de que Scotland Yard haya empezado a seguirle. Y a darle caza. La Interpol, nacida del sensacional desarrollo de los medios modernos de comunicación (teléfono, telégrafo, teletipos, telefoto, etcétera), está a punto de ser derrotada por estos mismos medios, que han caído ya en manos de los grandes ladrones internacionales.

El congreso de Londres ha puesto el dedo sobre diversas llagas que actualmente hacen sufrir de manera particular a las policías de todos los países. Esas llagas son: el creciente tráfico de estupefacientes, la falsificación de "traveller cheques", el contrabando de modelos de las casas parisinas de alta costura y la identificación de las víctimas de los desastres aéreos, fuente de numerosos y trágicos errores.

Ha sido una sorprendente revelación el que el tráfico de drogas como la cocaína, el opio, la heroína, haya notablemente aumentado en estos dos últimos años. Los Estados Unidos continúan siendo su mejor mercado. El aumento comenzó inmediatamente después del fin de la guerra, pero parecía que, hace dos años, había alcanzado un límite fijo. Pero ahora está aumentando nuevamente, a pesar de los intensos esfuerzos de la Interpol y de las jurisdicciones policíacas nacionales. Por ejemplo, en Turquía se ha implantado la pena de muerte para ciertos casos de este tráfico, el cual se desenvuelve sobre todo en el Extremo Oriente. Los estupefacientes son transportados en embarcaciones desde China, Tailandia del Norte y Birmania hasta los países del Medio Oriente. Desde estos puertos son a su vez distribuidos en todo el mundo, especialmente en Norteamérica.

Nuevo y absolutamente original es el contrabando de los modelos de la alta costura, de los perfumes y de los productos de belleza con marca de fábrica. Las casas de París se han dado cuenta de que los modelos exclusivos que venden a sus clientes, son objeto de un "pool" por parte de un cierto número de clientes poco honestos, que después revenden al extranjero a bajo precio. Los grandes modistos no venden un modelo exclusivo a más de uno o dos clientes. Este modelo, en cambio, se lo encuentran después multiplicado por ciento. La Interpol ha entrado ahora en acción.

La falsificación de los "traveller cheques" es producto directo de los viajes internacionales. La cosa resulta fácil pues en las estaciones turísticas los Bancos no tienen tiempo para interrogar a los millares de viajeros que presentan al cobro traveller cheques. Y no siempre el turista es el tipo bonachón que aparenta, con los espejuelos y la máquina fotográfica.

Hará dieciocho meses —cuenta un ex-jefe de Scotland Yard— la Interpol se vio inundada por un torrente de mensajes procedentes de Bélgica.



Holanda, Francia, Suiza, Mónaco e Italia. Todos informaban que estaban circulando en gran escala traveller cheques falsos de cien dólares emitidos por el Banco de América de San Francisco. Solamente en Amberes un individuo había cobrado 98 de estos cheques —por valor de cerca de diez mil dólares— en un solo día. Al día siguiente había cobrado otros 60. En Bruselas, cheques de este género habían sido empleados para pagar dos anillos de platino. En Amsterdam para pagar siete diamantes. De Zurich comunicaban que habían sido 40. Y en Venecia no menos de 103. Era obvio que la factura y procedencia de estos traveller cheques eran siempre las mismas, pero eran puestos en circulación por personas diferentes. El único indicio de que disponía la Interpol era que algunos de ellos llevaban la firma de un cierto Hoopman.

La primera información concreta vino del F.B.I., el cual comunicó a la Interpol de París que un traveller cheque falso de cien dólares había sido cambiado durante una travesía a bordo del transatlántico americano "América". Este cheque no iba firmado por Hoopman, pero un empleado del Banco a bordo de la nave había logrado reconstruir la figura del portador. Su descripción fue inmediatamente comunicada a todas las ciudades de Europa, y en cuestión de pocas horas se reconoció en ella la identidad de Hoopman. Pero, ¿dónde estaba éste? Por aquellos días, la policía de París informó que 283 traveller cheques falsos —más de 28.000 dólares— habían sido cobrados en la capital francesa.

Hoopman fue arrestado en un hotel de París. Tenía tres cómplices, portugueses, todos con pasaportes falsificados, mediante los cuales había logrado cambiar en pocas semanas cheques falsos por valor de cerca de setenta mil dólares. Y lo que es más



La caza del gangster Georges Lemay, en Canadá, duró cuatro años. La policía no pudo capturarlo. Cuando en una transmisión de ensayo el satélite de TV "Early Bird" irradió su foto, en pocas horas fue arrestado en Florida. Es el primer delincuente identificado por un satélite de transmisión.

fantástico es que el tan Hoopman era un muchacho de 18 años. Este es un caso ejemplar de cómo funciona la Interpol. Como éste, la historia de la organización registra centenares de casos, desde cuando fue fundada inmediatamente después de la primera guerra mundial, en Viena.

La sede de la dirección central se halla hoy en París. Pero la Interpol no es una "fuerza de policía autónoma" dotada de detectives armados y dispuestos a emprender el vuelo a cualquier parte del mundo. La Interpol es solamente una organización formada por cada una de las policías nacionales de cincuenta y cinco países, desde Argentina y Uruguay a Australia, de Italia a la República Dominicana, de Inglaterra a la Arabia Saudita. Su fuerza la constituye la numerosa y veloz información gracias a la cual las policías de todo el mundo pueden en pocas horas encuadrar una situación de hecho, que de otro modo requeriría semanas o meses, permitiendo así a los malhechores escurrirse y borrar sus huellas. Todos los años pasan por las oficinas de la Interpol más de cincuenta mil mensajes de información, y la organización dispone de doce estaciones de radio en varias partes del mundo. Scotland Yard emplea también el radar.

Y a pesar de todo ello, esta "larga mano de la policía", como se le llama a menudo, es una de las organizaciones más económicas que existen. Basta decir que la contribución anual de Inglaterra es solamente de cuatro mil libras esterlinas. Por esta exigua suma tiene derecho a pedir cualquier información a las otras cincuenta y cuatro policías asociadas, así como el deber de responder a éstas. Sin embargo, en la actualidad, con los medios cada vez mayores que la delincuencia internacional parece decidida a emplear para llevar a cabo planes cada vez más perfeccionados y peligrosos, se impone a la Interpol la necesidad de apretar aún más su filas y de disponer de los más modernos inventos de la ciencia para llegar a tiempo. Este ha sido uno de los temas discutidos durante la reunión londinense. Y se ha ensayado también la oportunidad de servirse de la televisión para transmitir las imágenes de los delincuentes de un continente a otro. Y así, si el delito corre de un extremo a otro del mundo en aviones a reacción, la justicia se prepara a perseguirle a través de las rutas del aire, en una guerra continua y encarnizada.

EL DESFILE DE REYES

maravilló millares de niños



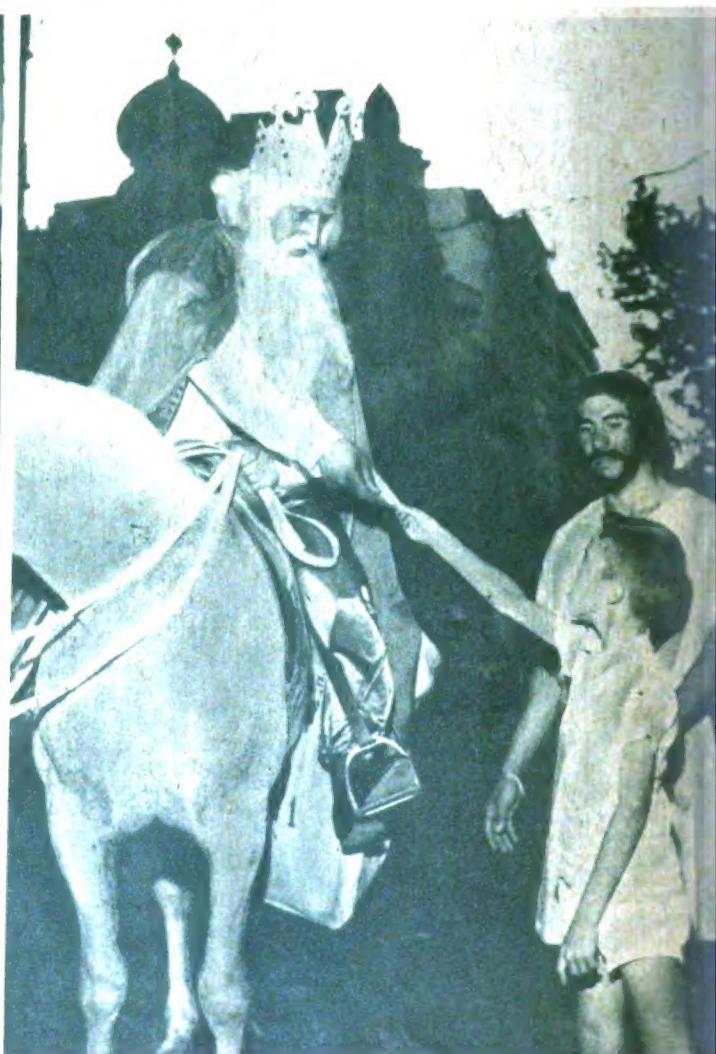
POCAS deben ser las satisfacciones que provoca en el adulto, la risa y la alegría infantil. Y por cierto que en el desfile realizado por nuestra principal Avenida y la víspera de Reyes, niños y mayores vivimos una jornada memorable, plena de magia e ilusión.

El desfile comenzó pasadas las 18 horas, pero desde temprana hora, desde todos los barrios de la ciudad contingentes de niños acompañados de mayores, se fueron acercando a la Avenida 18 de Julio. Ya media hora antes era prácticamente imposible encontrar ubicación en las sillas, ubicadas a lo largo de la avenida, e incluso poder circular detrás de éstas.

Los ya conocidos uniformes rojo y blanco de la Banda Estudiantil de Río Grande del Sur, su vibrante música y su marchar airoso provocaron los primeros aplausos de los asistentes. Desplazamientos bien estudiados, bellas bastoneras, gracia y donaire de movimientos, típicos de la mujer brasileña, y vibrantes partituras musicales, sirvieron para confundir los aplausos tributados.

El regocijo de los niños no se detuvo. Inmediatamente la Avenida 18 de Julio dio paso gentil a un extraño ferrocarril, detrás, un yate inmenso. La ilusión siguió reinando.

Alegria y asombro, denominadores comunes del Desfile. Entregan la carta, y con incredulidad saludan a los Reyes Magos.



Un instante del gallardo pasaje de la Banda de Música del Colegio Ward de Buenos Aires; abajo, un plato volador que asombró a los presentes, y una bella amazona.

pasó una cápsula espacial con un astronauta circunvalando la misma, un plato volador girando, un avión a chorro llevando en sus comandos al gordo Del Valle, a Marisa Montaña y a Enrique Fernández. Detrás de ellos, patinadores infantiles de la Unión Ciclista Disciplinada, con vestuarios elegantes, ofrecieron diversas demostraciones que provocaron gestos de asombro y admiración de los niños.

"MIRA MAMA..."

Esta frase se oyó millares de veces. Siempre el denominador común fue la excitación que provoca en el niño, su mundo de ilusión que por primera vez, lo tenía frente a sí, casi al alcance de la mano. Quizás cuando con mayor excitación se dejó oír el "mirá mamá" fue cuando se oyó el sonar vibrante de



instrumentos de viento y percusión, dominados con total destreza por las alumnas de la Banda del Colegio Ward de Buenos Aires. El contraste entre la risa y el asombro siguió reinando. Los personajes más inverosímiles, dijeron presente. Admiración ilimitada provocó la aparición del defensor de los desvalidos y terror de los delincuentes, el "Zorro" que en hermosa cabalgadura recibió los aplausos de los niños. Dejó paso en seguida, a quien siempre provocó la risa en varias generaciones, y desde los comienzos de la industria cinematográfica, "Charles Chaplin", quien con un par de patines, provocó las posiciones más risibles, identificándose varias veces con el pavimento. Los tradicionales "cabezudos" se desplazaron por las márgenes de la calzada, logrando la risa, el asombro y el miedo de los niños. México se hizo presente a través de sus "mariachis" que en sus caba

gaduras interpretaron temas de su tierra. Detrás de ellos, 13 disciplinados perros del Plantel Policial, acompañados de sus instructores merecieron las palmas de la concurrencia. Por fin, y siluetando con el cielo se hicieron presentes los Tres Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, montados en sus respectivos camaleones cargados de ilusorios presente, haciendo realidad la leyenda milenaria y provocando miradas absortas de parte de los niños. Cerraron el desfile dos dotaciones del Cuerpo de Bomberos, con sus correspondientes dotaciones y cargados de juguetes. Aquí finalizó el desfile. La gente se fue retirando lentamente, pero los niños siguen aún hoy, viviendo el día. Para ellos, esto no tiene punto final. Quedará como recuerdo imperecedero de una de las tardes más felices que han vivido.

Walter G. NESSI





La víspera solitaria pero sonriente. Sus ojos bonitos, aunque irises, hablaban de un sueño que reflejaban las letras del libro que estaba en sus manos. Queríamos tomar su rostro con nuestra máquina indiscreta y ante el simple llamado de señorita, giró su cara y aprovechamos para engalanar nuestra página con la hermosa sonrisa en sus labios. Más tarde supimos que cumple una misión específica dentro del plantel de Polyana ubicado en el entrepiso del Hotel San Rafael. Su nombre Raquel Aida... aunque, cariñosamente, alguien la bautizó "Raída"

de semana en San Rafael, aseguran los "puntos", mientras los otros juegan a "banca" hicieron la suya en el ex Nogaró. Los profesionales son ejemplo de "Job", frente a ciertos turistas y son coadyuvantes al éxito de la temporada con su trato amable y correcto.

* Todo el mundo supone que a invertir en Punta del Este es el negocio del descubrimiento del oro. Los miles de negocios que proliferan esta temporada son fabulosos y hay de todo: locales, montevideanos y extranjeros. El mal está únicamente en aquellos que no cumplen con los impuestos y derechos fiscales. Esperemos que no sea como las golondrinas, porque perjudicarían a los que cumplen estrictamente con las leyes sociales y además hacen obra en nuestro principal balneario. Aparte de ello, los costos de algunos lugares de diversión, están pasando la barrera del sonido...

desde la isla de lobos

por
LOBO
SOLITARIO

PUNTA del Este, la Alaska uruguaya, superpoblada de negocios de toda índole.

Algunos vienen, ganan y se van... los derechos, patentes e impuestos fiscales se evaden notoriamente. Artistas argentinos en plena temporada. También el deportista de la vecina orilla muestran el cambio favorable y gastan a montones. El juego es más que atracción, es seducción para niños, jóvenes y grandes.

Llueve y la costa, hacia San Rafael intransitable y peligrosa. La población del Dpto. de Maldonado da ejemplo de laboriosidad en forma continua. Sensacionales aperturas que supone para todos los gustos y bolsillos. Ganancias fabulosas de unos y pérdidas extraordinarias para otros. Todo el mundo ganó.



La generación presente, se divierte en cualquier lugar. Gorlero también es lugar propicio, cuando hay música alegre. Un núcleo de "nuevaoleros" escucha y danza al son de una "banda" musical, que publicita su actuación en un centro nocturno.

* Tuvimos oportunidad de conversar con Juan Carlos Thorry y su hermosísima esposa Susana, quienes viven el romance de su vida (así dicen él y ella). Por otra parte, lo más significativo de la bella Susana es el "slogan" que utiliza con relación al inolvidable Carlos Gardel... ¿Tan to le gustan los tangos?

CAMBIO DEL ESTE

de VICTOR CARUSO

UNA ORGANIZACION DE CAMBIOS
AL SERVICIO DEL TURISTA.
VENTA DE MONEDAS DE ORO.

Calle 31 Nº 607

casi Av. GORLERO

* Irma Roig también de veraneo se la ve continuamente con Miguel Ángel Viera... según rumores que llegan a nuestra "isla"... hay romance en puerta. ¿Qué dirán las chicas uruguayas que sueñan con el galán oriental y los jóvenes "porteños" que suspiran por Irma? Chi lo sé, chilo sé... pero alguien se enojará...

* La exquisita Colomba con su esposo Carlos Dumas fueron vistos en el paroxismo de la felicidad. Lógico es suponer esto, puesto que



A LA ENTRADA DE LA PENINSULA

Ladybird LA

LA MAS ELEGANTE BOUTIQUE PARA SUS NIÑOS

y frente al Mejillón



prendiendo la importancia del turismo y del propio beneficio, no cesa en cumplir con todo el mundo. Lindo ejemplo, que se debe imitar por algunos que nada hacen para nuestra mayor entrada de divisas....

* Cada fin de semana hay una apertura en la Península y sus alrededores. Nada menos que un trío de campanillas preparó "Cantarella", que será para todos los gustos y clases sociales. Ernesto Rodríguez, Enrique Fernández y Aníbal Olmedo son los ejecutores de este plan, alegre y feliz, con la ayuda del señor Ita... Suerte y pesos.



No solo hay belleza en las turistas. También el departamento de Maldonado goza de las encantadoras jóvenes, que son patrimonio departamental. Esta hermosa fernandina, de nombre Nudy Casella, es ejemplo elocuente de nuestro concepto, con relación a la belleza Oriental.

edades... y a la vista de quienes aseguran que menores de 18 años no lo pueden hacer. Hay ciertos turistas del Norte, que son un problema muy serio, puesto que siempre están discutiendo con los profesionales, que defienden al "punto"... Lógico lo es, porque si no no hay "profesionales". ¿No les alcanza con el cambio favorable, que quieren ventajas.. ?

* Hasta la "Isla de Lobos" llegan a "salpicar" los coches cuando llueve y la costa se inunda de "pe a pa"... no puede ser posible solucionar; ¿acaso no tenemos suficiente con el agua del mar y de las que rodean a la península? Todo el mundo de San Carlos, Maldonado y Punta del Este trabaja casi 24 horas al día. Nos referimos a la población natural del Departamento, que com-

ella está de "encargue" y no hay discusión alguna... es "lobito" y tal vez oriental... Para ambos nuestros augurios...

* Los deportistas argentinos pululan en la península..., las risas del "gordo" Sauce, la seriedad de Charles Menditeguy, y las sonrisas de Rolo Alzaña están en todas partes. Llegó también el buen amigo Tito Quevedo con su Jaguar y Mercedes Benz, para pasar la temporada. Su esposa, hermana de María Noel, conduce tan bien como él. Además, es bonitísima y nos gusta tanto como María Noel, que está haciendo bolsa de moneda en todos los tipos y colores... Bien, joven representante de los colores celestes.

* Todo el mundo juega..., ruleta, punto y banca, quiniela, lotería carteras y... no sé si algún juego que no conozco... Es admirable



C.
—
R.
—
P.
—

Cabello Nuevo
LOCION CAPILAR

- Combate la seborrea.
 - Elimina la caspa.
 - Hace crecer el cabello.
- Consulte su tratamiento en

Clara Rodríguez
de Paredes

Consulta Gratis



La Buja

Tea
Cocktails
Night Club

Calle 31 Nº 557
PUNTA DEL ESTE

L
A

B
U
J
I
A

Debuta el conjunto del TEATRO

NACIONAL POPULAR



(Arriba) — Una
escena de
"Retazo" en la
que intervienen:
Rayito Barcel,
Neddy Serrón,
Patricia Durán
y
César A. Techera.



(Izquierda) —
César A. Techera
y
Patricia Durán
en una escena
de "Retazo".

(Abajo) — Una
escena de
"La bolilla que
faltaba"
(de izquierda
a derecha)
Roberto Albidi,
Neddy Serrón,
Rayito Barcel,
César A. Techera,
Walter Coteló,
Mabel Gambarini
y
Patricia Durán.

rias obras a los Teatros de Barrio. Trabajó con la Cía. de Floreal Cavallieri - Elida Acosta. Cumplió funciones en la Comedia Nacional trabajando como actor complementario, hasta que se funda la Esc. Nac. de Arte Dramático, desapareciendo desde ese instante este tipo de actor. Fundó una compañía cómica, Techera - Juncas, que obtiene grandes éxitos y con la cual recorren el interior del país. Iniciada la televisión, lo cuenta entre sus figuras más asiduas, trabajando con directores destacados como Char-lone Ortega, Luis A. Negro, Enrique Fernández, etc.

EL ANGEL DE LA CALLE

Este es el nombre de la pieza que Techera prepara con su elenco para presentarla desde el lunes próximo en los Teatros de Barrio y desde marzo en la Sala Verdi. Retazo, su nombre original, es una obra muy vieja y muy humana, conceptuada como una gran obra literaria. Trata la vida de una niña en las calles de una gran ciudad, con todo vigor y pureza.

Complementará el espectáculo a presentar, "La bolilla que faltaba", pieza cómica y simple que sirve para pasar un rato alegre. El elenco integrado por actores de vocación sincera, gente que trabaja o estudia, cumple una destacada función donde se aprecia la mano directriz de Techera.

Finalizado este ciclo, el Teatro Nacional Popular presentará "Corazón de esclavo", contando en el reparto a actores blancos y negros. Es lamentable que no se pueda ofrecer este espectáculo ahora, en esta temporada, en que hay tantos turistas que desean ver, entre otras cosas, el candombe negro.

Todas las compañías teatrales viven entre la vida y la muerte. Pero, creemos que este conjunto vivirá mucho tiempo, porque además de su valor artístico, lleva dentro de sí la llama ardiente del teatro.

TODO elenco teatral independiente provoca en nosotros simpatía. Y es lógico. Es gente que siente verdaderamente el teatro, que no especula con él. Lo siente y lo manifiesta de acuerdo a sus posibilidades, no solamente artísticas, sino fundamentalmente económicas. Ejemplo típico de estas manifestaciones es el elenco del "Teatro Nacional Popular", dependiente de la Fundación Nacional Artigas - Ansina, entidad cultural, integrada por blancos y negros.

Justamente, como una de las manifestaciones culturales de esta Fundación, han creado este elenco, integrado por gente con experiencias anteriores, a cuyo frente han designado en carácter de director a un hombre con proficua labor, César Techera. De fecha 1946 en que llegó a Montevideo proveniente de la ciudad de Rocha, trabajó con gente de teatro. Se relacionó con Guarnero y trabajaron juntos en Radio Espectador, llevando en



Después
del
champú...

... Antes
del
mercado



Fortalece el cabello
Fija el mercado

su cabello y
su peinado bajo la
protección de

suffrage
2f

L'ORÉAL DE PARIS

Ha confiado "suffrage" a su
peinador, pregúntele por que



JOSE MUNIZ RIVERO

mil cigarros

NO fui testigo de lo que voy a referir pero conozco el suceso por haberme narrado un amigo merecedor de la mayor confianza, a quien le correspondió parte principalísima en aquella emergencia.

En los días inmediatos al episodio que es médula de este relato, se apreciaban en mi amigo los efectos de una gran emoción. De esas emociones que someten al sistema nervioso a pruebas de resistencia. Y que según nos lo demuestra la experiencia, siempre dejan en los centros nerviosos sedimentos erosivos, los cuales pueden llegar a producir cambios apreciables en la textura psíquica de quien ha recibido aquellos impactos.

¿Usted puede imaginar la consternación que ha de provocar en alguien de naturaleza muy sensible la verificación de que ha cometido una monstruosidad que para agravar lo penoso del trance se le viene a enrostrar en forma brutal, peor que si se le aplicara una bofetada:

—Tome.

El pobre Almenara alcanzó una popularidad que nunca había esperado. Pero no apresuremos la reseña. Vayamos con método.

No presencié, pues, el suceso alrededor del cual va a desplegarse cuanto aquí quedará expuesto. Puedo, eso sí, ofrecer pormenores relacionados con ambiente, personajes y circunstancias. Escenario y clima de aquel drama.

Es probable que algo quede fuera del alcance de la especulación psicológica somera. Un impulso temperamental imprevisible debe oponer dificultades para ser detallado. Con

vistas a destinársele espacio en un catálogo "ad hoc". Es preciso convenir en que los seres humanos suelen eludir los cuadros sinópticos elaborados por aficionados y acaso también por especialistas. Suponemos que a veces quedará desorientado aquel que arma sus coordenadas como quien prepara una jaula para cazar espíritus. En última instancia la Biblia nos respalda: el hombre fue creado a semejanza de Dios. Y a Dios no lo van a meter entre abscisas y ordenadas. Inferimos de ello que el espíritu humano dispone de una libertad a la que aún no se ha logrado en la tierra imponerle limitaciones.

De arranques como el que vamos a aludir suele alimentarse la tragedia. Almenara logró desahogo aliviador sin llegar a ese extremo.

*

Hallábame en Rosario. En Rosario Oriental, Departamento de Colonia. Había llegado cuando se instalaba la luz eléctrica; cuando se modificaba la fisonomía del paisaje con las líneas de alta tensión que debían llevar el flúido a Nueva Helvecia y Juan L. Lacaze.

Marcelino Calleriza fue uno de los buenos amigos que hicieron agradable mi permanencia en aquella localidad. Este señor era poseedor de una imprenta fundada por su padre muchos años atrás. Desde poco tiempo antes de mi arribo funcionaba anexo al establecimiento tipográfico un taller de cigarrería. El dueño me declaró una vez que "la fábrica" —manera hiperbólica de aludir al pobre taller— no había surgido de su propia

iniciativa. Su amigo Pepe Ottati le hizo la sugerencia asegurándole que una manufactura de tabacos podría asegurar mercados entre los obreros de Juan L. Lacaze (fábricas de tejidos y papel), Nueva Helvecia, Ombúes de Lavalle y Chico Torino donde los colonos extranjeros sabrían valorar esa mercadería.

Calleriza era hombre de visión amplia y sentido analítico. Con él ocupábamos nuestros ocios en radiografiar la vida local y, pasando por el examen del bullir nacional, nos aventurábamos a auscultar la respiración del universo entero.

Marcelino se largó con éxito. Cumplió de acuerdo a lo previsto la predicción de su amigo Ottati. Comienzo modesto. Desarrollo progresivo. Honestidad. Formalidad. ¡Así se realiza una empresa sólida!

Pero andando los días escollos intempestivos vinieron a dificultar la marcha de esa empresa. ¡Cuándo irán a faltar escollos en toda obra que el hombre emprenda!

Para conseguir mano de obra barata el novel industrial empleó mujeres. Muchachas jóvenes, lo cual fue causa de problemas. Galanes de las obreras venían con frecuencia a promover escándalos vociferando reproches por presuntos desvíos.

*

Un día se realizó junto al arroyo Colla lo que se dio en llamar "el picnic de las cigarrerías", un almuerzo campestre precedido y seguido de baile.

Yo sé que en esa fiesta la conducta de las jóvenes fue irreproachable, pero

envidia y despecho se reunieron para difamarlas.

En carnaval salió a la calle una murga organizada con el fin de ensombrecer la honestidad de las obreras.

Ya pasado el carnaval, algunos integrantes de la murga llegaban a la fábrica a cantar frente a la puerta sus versos escandalosos. De entre el grupo de curiosos se adelantaba a veces un campeón de las ofendidas enrostrando a los provocadores su inico proceder. Entonces se originaban grescas. Todo esto acarrearba desprestigio a la empresa de Marcelino quien se vio en la necesidad de sustituir a las jóvenes por mano de obra del sexo masculino.

En la adopción de esta medida no asomó en forma alguna ni un mínimo de parcialidad. De embarcarse en militancia Calleriza habria ocupado un lugar en defensa de las muchachas. De eso estoy seguro. Recuerdo cuando se negó indignado a imprimir los injuriosos versos de la murga.

Se fueron de la fábrica las jóvenes. Vinieron hombres a ocupar las plazas que ellas dejaron. Algunos eran remolones, faltadores otros, pero los más evidenciaban gran dedicación al trabajo. Entre estos últimos podía señalarse a Fabricio Almenara.

Era Fabricio un indiecito menudo, reconcentrado, amigo del silencio. Hombre sin alardes. Gallina que ponía huevos sin cacarear según la apreciación del fiato Farias.

En sus horas libres se apresuraba a reunirse con su mujer y sus hijos. Y a cultivar verduras en la quinta. De haber existido entonces los torneos de huertas vecinales nadie le hubiera birlado el primer premio.

Durante varios meses la regularidad de la producción en la fábrica satisfacía a Marcelino. Después comenzaron algunos obreros a faltar a su trabajo, lo que incidía en la elaboración de cigarros socavando el prestigio de la empresa.

Con frecuencia las entregas no podían realizarse en la fecha convenida. Esto exacerbaba a Calleriza.

El incumplimiento con los clientes era aprovechado por competidores que comenzaron a colársele a Marcelino en su esfera de acción. Decían que el turco Tuffic andaba ronceando por Colonia Valdense con sus toscanos.

Aquella mañana andaba muy soliviantado el dueño de la fábrica. En mal momento llegó el indiecito Almenara a anunciarle a su patrón:

—Se me murió un guri. No viá poder trabajar hoy.

Explotó Calleriza:

—¡Si no viene queda despedido! Va a faltar hoy que debo enviar mil cigarros a Ombúes de Lavalle. ¡Mil cigarros!

Almenara se alejó en silencio. No había pasado media hora cuando volvió. Traía una caja que le puso a su patrón sobre el escritorio explicando su actitud con una sola palabra:

—Tome.

Era el pequeño féretro que contenía el cadáver de su chico.

Dr. MARIO FILIPPINI

Rocha rinde homenaje a su memoria

A UN año de la muerte del doctor Mario Exequiel Filippini, el pueblo de Rocha, sin distinción alguna, se apresta a rendir homenaje a su memoria. Ha de ser un acto de reconocimiento, doloroso sí, pero con un contenido de enseñanza para las nuevas generaciones que en silencio interrogan y justiprecian el valor de los hombres que pasan dejando un surco abierto o una mano tendida y generosa en actitud de siembra. Porque el doctor Mario Filippini fue un sembrador sin descanso desde que culminó su carrera de médico en julio de 1935. Desde ese momento pensó radicarse en campaña para ejercer allí su noble apostolado.

Se instaló en el Pueblo Velázquez, (Villa Velázquez, en ese entonces); ocupó el cargo honorario de Médico de Policlínica y comenzó a prestar asistencia en esa localidad y en toda la zona de la extensa campaña. Trabajó mucho; estudiaba sin cesar; le preocupaban muy hondamente los problemas sociales y buscaba afanosamente fórmulas de solución; quería a los niños, a los que trataba paternamente, siempre con un ademán de paz, con una palabra de esperanza, con una mirada de fe. Espíritu amplio, comprensivo, generoso. Alternaba el estudio de su especialidad con el de las matemáticas, que lo apasionaba, o con el de la mecánica o la física, y si en algo podía ser útil, allí estaba él, prestando su colaboración o asesoramiento. Admiraba el deporte en el más interesante de los sentidos; en la formación de cuerpo y espíritu.

Después de 21 años de lucha sin tregua en una localidad a la que entregó todo su entusiasmo y una dedicación permanente de médico humanista y filántropo, pasó a radicarse en la ciudad de Rocha, justamente el 6 de mayo de 1956. A Velázquez llegó

sólo con el afán del médico que tenía ansias de hacer algo por los demás; de allí salió con una carga formidable de admiración y agradecimiento de un pueblo que lloró su partida; esa era toda su riqueza después de 21 años de trabajo.

En Rocha ocupó su cargo en el Centro Departamental de Salud Pública y prestó también su colaboración al Ministerio de Defensa Nacional.

El 26 de diciembre de 1964 fallece en la ciudad de Rocha. En ese silencio de dolor, de congoja, de angustia y de desconcierto, estaba la presencia de un pueblo que lo quería y lo admiraba. El Pueblo Velázquez se movilizó hacia Rocha en apenada procesión. Desde ese momento, su nombre y su obra son ejemplo y enseñanza.

Ahora se le tributa un homenaje al cumplirse el primer año de su muerte. Sen-cillo y significativo homenaje

una placa recordatoria de la fecha, luce una leyenda que es síntesis de la vida de un hombre ejemplar: CIENCIA AL SERVICIO DEL BIEN; FILANTROPIA EN FUNCION DE UN PUEBLO.



EN LA ESCUELA MILITAR

* Como acontece todos los años, la ceremonia de clausura de cursos en la Escuela Militar asumió interesantes proyecciones y significó para un núcleo de sus cadetes la culminación de su carrera y quedar habilitados para incorporarse, como Oficiales, a los cuerpos regulares de nuestro Ejército. El acto, presidido por el presidente del Consejo Nacional de Gobierno y altas autoridades civiles y militares, contó con la presencia de una numerosa concurrencia que pudo aquilatar el grado de preparación recibida por sus jóvenes hijos o familiares.



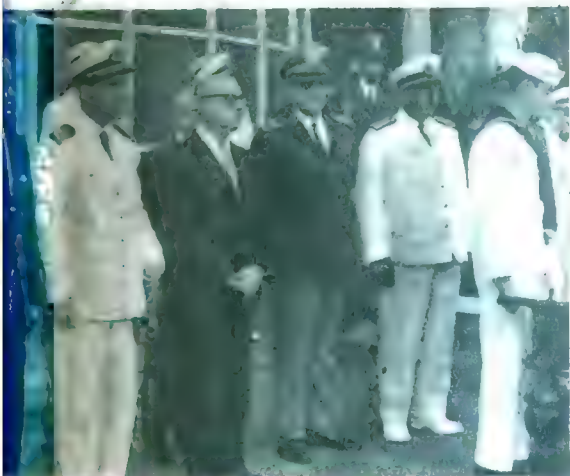
Las notas gráficas permiten apreciar distintos aspectos de la ceremonia cumplida en el instituto de Avenida Garibaldi que mereció unánime consenso por la forma en que se desarrolló.



EN LA ESCUELA NAVAL

* Culminando el intenso año lectivo cumplido en 1965, la Escuela Naval llevó a cabo una magnífica ceremonia que, como siempre, contó con una crecida concurrencia y la presencia de altas autoridades nacionales, civiles y de las Fuerzas Armadas, a quienes permitió justipreciar los frutos de la labor desarrollada en la formación de los futuros Oficiales de la Armada y aun mismo de la Marina Mercante Nacional. El acto, tuvo, en verdad, momentos de grata emoción que fueron premiados con cálidos aplausos de los presentes.

La composición gráfica permitirá al lector apreciar algunas de las escenas captadas durante el acto cumplido por los alumnos de la Escuela Naval clausurando sus cursos.



(Arriba): Núcleo de jóvenes aspirantes que están siguiendo los cursos que les habilitarán para incorporarse como Oficiales Pilotos o Ingenieros a nuestra Marina Mercante.



Durante la filmación de "Carlos", Mario Handler recibe fuego del "bichicome" que le sirvió como protagonista de su laureado film.

FESTIVAL DEL CINE NACIONAL

Por C. M. F.

EL 28 de diciembre, los integrantes de la institución "Cine Club FAX" llevaron a efecto una loabilísima iniciativa, en la realización de un festival del cine uruguayo, con posterior ceremonia de entrega de Premio al Mejor Film Nacional; la elección fue efectuada por la Asociación Uruguaya de Críticos Cinematográficos. Es éste, reiteramos, un esfuerzo encomiable desde todo punto de vista y merece nuestro total aplauso y modesta adhesión.

En la presente nota intentamos ofrecer una somera reseña de los films exhibidos en la ocasión, sin pretender entrar a abrir un juicio autorizado; sino más bien exponer nuestra personal opinión sobre el material presentado.

Las realizaciones exhibidas fueron: **"Mis Carnavales"**, de Alberto Miller, una evocación del Carnaval de antaño, en base a fotografías estáticas. Miller parece haber olvidado que la palabra "cine" proviene del vocablo griego "kinema" (movimiento), desdenando este aspecto tan esencial. Una ampulosa voz monologante no contribuye, por cierto, a la calidad de la película.

"Manos a la tierra", de V. Tormo, un film que pretende exaltar la explotación rural y la producción para el consumo. No logrado técnicamente, resulta poco atendible.

"Rambla, Sol y Jazz", de Jaime Cantore, una visión de los balnearios montevideanos aderezada con temas musicales. De mayor metraje que las anteriores, resulta tediosa, inconexa y poco lograda.

"Los ojos del monte", de Homero Capozzoli, aborda un tema gauchesco con escasa fortuna. Hay vicios de cámara y efectos exagerados en exceso. No convence, pese a lo ambicioso de sus intenciones.

"Ecce Homo", de Jorge Bianco, film que obtuviera el Primer Premio en el concurso organizado por el SODRE, aborda el tema de la soledad de un artista, con algún momento brillante. Abundan, no obstante, los efectismos, los rebuscamientos de encuadre y un evidente abuso de primeros planos.

"El Encuentro", de Oribe Irigoyen (segundo premio del SODRE), pretende mostrar las fases de un amor a través de las distintas vivencias de "él" (Iván Kmaid, de Canal 5), y "ella" (Alba Medina). Un texto abrumadoramente literario atenta contra el valor de la realización como real obra cinematográfica; hay un juego de cámaras muy acertado, aunque se sigue notando el abuso de los primeros planos, lo que es común a todos estos films, y viene a dar un poco la impresión de que el realizador "juega" con su cámara sin dominarla por completo.

"Carlos", de Mario Handler, premiado en el reciente Festival Latinoamericano de Cine Independiente. Evidentemente, el film de mayor mérito entre los presentados, y el que se acerca más a nuestro personal concepto de lo que es verdadero cine, aun sin llegar a serlo de una manera acabada. Se ha procedido con más madurez que en los anteriores films, lo cual se hace notorio en una mayor discreción y armonía en el manejo

de cámara y en elección de encuadres. Una experiencia desusada y ambiciosa de Handler, al grabar la voz natural del "caminante" o "bichicome" Carlos, en un experimento audaz dentro de la cinematografía nacional. **"Pepino es Carnaval"**, reportaje filmico al popular director de "Los Fatos Cabreros", sin mayores pretensiones.

Hasta aquí la lista de obras exhibidas. El jurado acordó conferir el Primer Premio, consistente en lo recaudado por taquilla en la oportunidad, al film **"CARLOS"**, de Mario Handler, resolución que cayó por su propio peso, como suele decirse. Se otorgó asimismo menciones a las realizaciones **"El Encuentro"** y **"Ecce Homo"**.

Como resumen y síntesis de lo visto, podemos decir:

El cine nacional brega por su existencia y cuenta con elementos capaces y dignos de la mayor atención de parte de quienes corresponde. Falta una ayuda de parte del Estado, alicientes que impulsen estos jóvenes valores y les permitan desarrollar adecuadamente sus capacidades. Sólo así podrán abordarse obras de mayor envergadura, y atraer la atención del público, que, en definitiva, será quien diga la palabra más importante y la decisiva. Es importante, asimismo, a nuestro criterio, que los realizadores dejen un poco de lado sus veleidades "marienbadianas" y se dediquen a temas más populares y menos inaccesibles, como primer paso en su ascenso hacia —¡al fin!— un verdadero cine uruguayo.

QUINCE AÑOS

La joven Alex Fernández Solessi, en ocasión de la reunión juvenil que ofrecieron sus padres con motivo de cumplir sus quince años, rodeada por Egleé Frattini Fernández, María Elena Bisbaluz Márquez, Martha Colominas Sclander, María Mercedes Castro y Raquel Azar Scarzella, en los salones del Golf Club del Uruguay.



En la Base Aérea N.º 1

Organizada por la Escuela de Comandos de la Base Aérea N.º 1 se realizó una cena con motivo de las fiestas de fin de año en el salón de actos de la misma con participación de los oficiales y familiares.



Mesa ocupada por el Brig. Danilo E. Sena, Cnel. Dewar Viña y su esposa Nelly Barros, Tte. Cnel. Walter Malán y señora Margarita Bellani.

Cnel. Roberto Rodríguez Ross y señora Irma Pérez, Cnel. Rivera Arcos González y su esposa, Mayor Eugenio Sclavo y su señora María Angélica Cardozo.

Sociales de Confitería BONILLA INFANTILES

Más sonrisas y caritas felices lucen los niños en la fiesta cuando se les invita con los manjares de Confitería Bonilla. Así aconteció en los 4 años de Enriquito Márquez Laguna; 8 años, Elbio Enrique Mesa Avila; 1 año, Nelly Esther Albieni Pereyra; bautismo de Shirley Rosana Paredes Blanco; 12 años, Graciela Velázquez Prieto; 1 año, Washington Dutra; 3 años, Isabelita García Radio; 3 años, Antonio Moreno López; 3 años, María Inés Sarasola Collazo; 4 años, Félix Albertito Moreira Reyes; 2 años, María del Carmen Fleitas Liberti; 3 años, Pedrito Corbalán Merino; 1 año y bautismo, Marlanito Camarano Rodríguez; 1 año, Carlitos Otero Rosas, en San José; 2 años, Laurita Méndez Hernández, en Las Piedras; 4 años, Graciela Maurente Trias, en Juan Lacaze; 4 años, Mauricio Latuada Marrero; 1 año, Ricardito Domínguez Sánchez, en Toledo; 3 años, Inesita Pava Herrera; 5 años, Juancito Larrañaga Guillemet; 6 años, Alicia Vargas Castro; 3 años, Margarita Te-

revinto Pombo; 2 años, Graciela Ferrero Iturbide, en Fan de Azúcar; 1 año y bautismo, Miriancita Collazo Lombardo, en La Paz; 4 años, Juan Antonio Rodríguez Rosado, en Progreso; 1 año, Pedrito Mautone Madrid; 3 años, Arielito Peñaloza Bouzas; 1 año, Sarita Ripoll Marianelli, en Las Piedras; 9 años, Margarita Rubilar Conde, en San Jacinto; 3 años, Glorita Mabel Esperón Merlo.

ENLACES

Con la calidad característica que lucen todos sus lunches, Confitería Bonilla atendió las fiestas brillantes en las que celebraron sus bodas: la Srta. Doñata Gruoso Colángelo y el Sr. Barbato Nardone Matassa; señorita Gloria Mabel Gutiérrez Bagnasco y Sr. Luis Alberto Robaina Ibero; Srta. Adela Desimone Martínez y Sr. Ernesto Cuitiño Porro; Srta. Elvira Ramos Servetti y Sr. Américo Lugo Dibono; Srta. Teresa Andreoli Castro y Sr. Raúl López Peña; Srta. Margarita Berrutti Orozco y Sr. Luis Alberto Pena Manfredi.

ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con los manjares de Confitería Bonilla, son fiestas brillantes y que perduran en el

recuerdo por la exquisitez y calidad de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los 15 años de: Myriam Raquel Avila Mesa, jovencita amiga que se vio rodeada de un selecto grupo de amistades en su hermosa fiesta juvenil; Alba Ebelein Gariboto Ruiz; Mabel Lanus Sosa; Amelia Grinoli Marengo; Beatrice Trueba Haedo; Rocio Colombino Marenales; Elizabeth Sabini Merli; Margot Molinari Sabatini; Reyna Pugliese Pedemonte; Rosaura Martínez Mantaras; Annabella Suárez Campa-nella; Mirta Zambra Rontanini; Alba Luz Serafin Morroni; Felicia Molfese Mardones; Graciela Tamburini Irigoyen; Marta Castro Gómez; Estrella Latorre Mancini; Dinorah Araújo López; Sarita Mautone Regueira; Mirta Terra Aparicio.

—Lunchs de confraternidad del CASMU.

Sigue la cadena de éxitos de Confitería BONILLA, presente en todo grato acontecimiento.

Y recuerde... si la fiesta está preparando... Confitería Bonilla le está esperando en su esquina amable y cordial de Paysandú y Ejido. Teléfono 881.75.75.



Bodas

Señorita Maria Teresa Olaso Igoa cuya boda con el señor Mario Medici Trabazo se realizó en la Parroquia del Sagrado Corazón (ex Seminario) luciendo la novia vestido de radzimir de seda color tiza, manto largo de tul de ilusión sujeto por elegante corona de flores y azahares.

Elena Recarte Sommaruga que contrae enlace con el señor Alfredo Tardáguila Vignoli en la Parroquia Stella Maris de Carrasco, llevando la joven novia modelo ejecutado en shantung abotonado al dorso de donde partía la traine, manto de tul sujeto en ambos lados por detalles de flores brillantes.

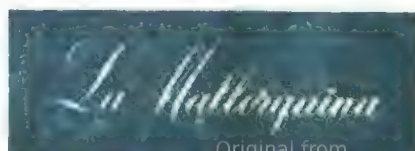


Marta Levrero Estévez que contrajo enlace con Jorge Sapiriza Seré en la Parroquia del Carmen y Santa Teresita, habiendo lucido un gracioso y fresco modelo estilo imperio crepe chiffon que se completaba con un tocado de arvejas naturales con ligeros toques de strass, manto largo de tul que formaba la traine.



SU FIESTA ES MAS FIESTA SI ES DE

Digitized by Google



Original from

THE UNIVERSITY OF TEXAS

la gran confitería del Centro



María del Carmen Massone Grimaldi

De Nuestra Sociedad

Foto de Moda

Marita Salvo Pomoli



UN TRIUNFO DEFINITIVO

lucha contra la caída del cabello

El Instituto LAVAISSE ofrece el más nuevo, sensacional y completo tratamiento contra la caída del cabello. Cuenta, exclusivamente, con el Bio-Es. estimulante y el Bio-Tizoc, conquistas de la ciencia moderna al servicio del ser humano.

Sus resultados, altamente satisfactorios en numerosas experiencias realizadas, confirman las bondades de un tratamiento que —por fin— aleja el fantasma de la caída prematura del cabello.

Lavaissse Instituto del cabello, triunfador en Roma, San Pablo, Rosario, Córdoba, Buenos Aires y ahora en Montevideo. Aquí, en nuestro país en la calle Soriano 1064 bis. Tel. 98.74.74.

CAPILOSCOPE. — Instrumento especial que permite estudiar con claridad el bulbo capilar y determinar la causa que produce el debilitamiento del folículo y la caída del cabello. — (Abajo)



TRAXATORIZACION. — Nuevo método de masaje danés que forma una corriente sanguínea activa, mejorando la nutrición cutánea.

La Traxatorización produce también un efecto especial sobre el tejido celular subcutáneo, y la succión de comedones y filamentos seborreicos.

*

OZONO. — La ozonización limpia y fortifica las células que componen el cuero cabelludo.

Vigoriza el cabello al estimular la vitalidad del bulbo capilar.

Desintoxica el cuero cabelludo y elimina la caspa.





Impertérrito sigue el “loro” Collazo

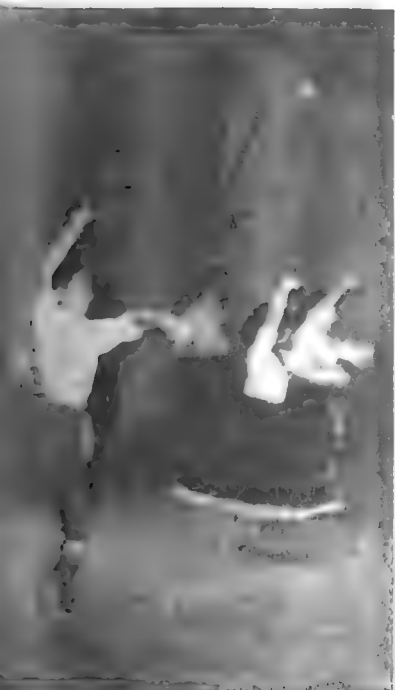
* Si no conociéramos al “Loro” Collazo desde sus tiempos mozos, si no hubiéramos tenido oportunidad de aquilatar tantas y tantas veces el juvenil espíritu que alienta permanentemente y su innegable sentido del humor, ante el anuncio del espectáculo que presenta en el Teatro de Verano con el auspicio de la Comisión Municipal de Fiestas, tendríamos que convenir que nos hallamos ante una figura que supo encontrar a cada instante, en cada lugar, un motivo para hilvanar un skecht, una jocosa parodia o aun mismo una





canción pegadiza de sabor popular. Porque lo visto —las notas gráficas ilustran algunos aspectos— nos ha retrotraído a la época de auge de la siempre recordada Troupe Ateniense que, en su momento, puso una nota de expresión juvenil que traspuso nuestras fronteras y que la multifacética personalidad del "Loro" Ramón Collazo trata de extender en el tiempo como si el peso de los años no gravitaran ni en su físico ni en su espíritu.

¡TODO EL AÑO ES CARNAVAL!





Simbad el Marino y El Gauchito en un momento de "El Mundo Maravilloso", rodeados por niños asistentes al programa.

Gente de TV en el Teatro

Gente de televisión muy vinculada al teatro, se ha propuesto llevar adelante la idea de formar una compañía teatral que entrará en acción ya, y a la que auguramos los mejores triunfos.

La nueva compañía está encabezada por Ricardo Máquez y Mágara Willart, con Martínez Miéres, todos ellos elementos vastamente conocidos por el público televisivo.

Esta gente dispuesta a realizar ante escénico, se ha propuesto experimentar ver qué pasa actuando en el Hotel San Rafael con dos piezas ligeras: "En una noche..." de Sacha Guitry, y "Querido ladrón" de Noel Coward.

La escenografía y luces están a cargo del Arq. Andrés Guffanti, hombre muy vinculado a la televisión.

MUNDO URUGUAYO TV

Por CIBASO

Sala de Audiencias en su 5º ciclo

El prestigioso programa de Mario César, "Sala de Audiencias", estará también este año en las pantallas de Teledoce.

El equipo de "Sala de Audiencias" ya se está preparando para este 5º ciclo de sesiones que prevén particularmente intenso en razón de tratarse de un año de elecciones.

La hora de salida al aire será modificada, iniciándose a las 22.30, cosa que favorece a la audiencia que gusta quedarse prendida al televisor participando en esas polémicas que suelen ser instructivas, y que tienen siempre valor informativo.

Al iniciarse la temporada de televisión 1966 (fines de abril o principios de mayo) tendremos nuevamente esta "Sala de Audiencias" a la que concurrirán, sin duda, personalidades cuya palabra importa que se comprometa. Sabremos de los planes y programas de los partidos políticos — o la carencia de planes y programas — veremos y oiremos a los hombres que manejan la cosa pública, y con buena memoria relacionaremos lo que hicieron con lo que prometen hacer.



Otro que se Despidió

"El Mundo Maravilloso" estuvo bastante tiempo en pantallas estimulando la imaginación infantil, trayendo momentos artísticos, jugando al "hacer como", siempre sobre una línea sobria evitando la vulgaridad.

El Hada, Simbad, El Gauchito, Laborde y todos esos niños que llegaron hasta los Estudios de Canal 4 cada semana, posibilitaron un ciclo musical que sin duda pudo haber provocado el despertar de alguna vocación.

El descanso veraniego ha de significar acumulación de energías para un retorno con nuevos motivos capaces de atraer a los niños y ser eficiente camino en la valoración estética, si se medita bien y no se coloca un solo número que no esté suficientemente preparado para evitar algunos desvíos.

La Sección de Televisión Educativa, a cuyo frente se encuentra la Prof. Irma Abirad, ha cumplido un exitoso ciclo 1965. La nota gráfica documenta un momento culminante de la programación en el que se encuentran juntos directivos, técnicos, artistas y autoridades de Enseñanza Secundaria.

niciosos provocados, a veces, por el cansancio al final de un largo ciclo.

MIGUEL ANGEL VIERA EN EL

micro-reportaje



Miguel Angel Viera, dinámico trabajador de nuestra televisión que ha sido designado Coordinador General de la Producción de Punta del Este para las transmisiones que realiza Teledoce en la presente temporada veraniega.

Durante todo el verano Canal 12 ha de transmitir los acontecimientos del centro obligado de la actividad veraniega, que es Punta del Este.

Como Coordinador General de la Producción de Punta del Este ha sido designado Miguel Angel Viera, hombre que desde hace años está demostrando preocupación y capacidad para realizar ese tipo de actividad.

—¿Cuánto tiempo han invertido para preparar la puesta en marcha de las transmisiones estacionales? — preguntamos a Viera.

— Nuestro equipo de producción viene trab-

desde julio en la preparación de todos los eventos que habrán de conformar las distintas emisiones.

—¿Desde dónde exactamente se efectuarán las transmisiones?

—Hemos convenido la utilización de centros claves donde se desarrollarán las principales actividades, tales como el Cantegril Country Club, Hotel San Rafael, terraza de I'Marangatú y otros lugares importantes de Punta del Este.

—¿Habrá programas diarios, en vivo y directos desde Punta del Este?

—Sí; con Juan Carlos Thorry —esa figura de enorme prestigio en el ambiente artístico rioplatense— reportaremos a personalidades de las más disímiles actividades, brindando diariamente notas distintas que reflejarán el movimiento del balneario.

—¿....? —Desde el Cantegril Country Club transmitiremos programas de real jerarquía, como la Reina de Punta del Este, acontecimiento que se apresta a renovar el interés y atención recibidos en la pasada temporada, con premios a las finalistas, tales como la propiedad de un bungalow en Cantegril cuyo costo se estima en un millón de pesos; transmitiremos desfiles de modas, de la elegancia automovilística, de pieles, de las diez damas más elegantes de América, etc., etc.



celebrado actor de teatro y televisión, Ricardo Márquez, que encabeza la nueva compañía teatral junto a Marga Willatt.

PROGRAMACION DE MONTE CARLO

Como ya es de conocimiento público, Monte Carlo TV Canal 4 transmitirá desde los balnearios del Este durante todo el verano, exigiéndole máximo rendimiento a la Estación Móvil y al ponderado equipo integrado por 14 personas bien entrenadas y dispuestas a cumplir su tarea con la mayor perfección.

La gran actividad de la Estación Móvil no significa exclusión en los Estudios de Montecarlo, donde Eduardo Acevedo don-

el interés de la teleaudiencia. Así "Mediodía con Ud." cuenta con mejora de hora; la "Unión de Madres" concita el interés público por la manera cómo busca posibilitar la solución de los grandes problemas que aquejan a la sociedad. Selección de películas cinematográficas de largo metraje estarán también en las pantallas del 4, durante enero, ocupando las últimas horas de la noche.

Parece que Monte Carlo se ha propuesto hacer realidad aquello de que "en el 1 no hay verano".

Resumen de Noticias

La síntesis informativa de una hora de Canal 5, repleta de inquietud y traduce el clamor y el deseo de ofrecer al televidente un noticioso que lo ponga al día en cuanto a ocurrencias. La redacción concisa y ágil de cada párrafo permite, también, extenderse de cuanto está pasando o ha pasado en la jornada, sin el mínimo de estallido o atención.

Un enfoque veraz, sin máscaras, que informa objetivamente y que representa un buen cierre de emisión en el Canal Oficial.

Sobresale nitidamente en este informativo de última hora la labor que cumple Domingo Jorge Vacca, encargado de la síntesis final. Por otra parte los noteros Juan María Gutiérrez, Jaime Gallardo, Fernando Lahitte, Alejandro Ayestarán, Eduardo Mendoza, Luis Mario Ochoa, Vicente Reyes y Sonia Carrolo, conforman un notable equipo que trabaja con dedicación y responsabilidad en la atención de las distintas fuentes de información.

Esta es otra de las destacadas facetas de Canal 5; el trabajo serio y a conciencia que realiza el equipo capitaneado por Aivaró Saralegui y Aurelio Molina.

UNION DE MADRES: UN NUEVO ESPACIO

Se apresta a salir al aire por Monte Carlo TV, Canal 4, una audición denominada "Unión de Madres". Son mujeres con inquietudes que han comprendido la necesidad de un superior entendimiento para incidir de alguna manera en la solución de algunos de los grandes problemas que aquejan a nuestro pueblo.

Dice la Unión de Madres en su Definición de Objetivos: "La U. de M. logrará sus objetivos a través del mejoramiento del nivel de vida a través de esfuerzos coordinados para la creación de fuentes de trabajo; prestando asistencia social a la familia; propiciando el mejoramiento de la vivienda; propiciando el mejoramiento y la intensificación de la Enseñanza Primaria y Secundaria; fomentando la regularización de hogares y reconocimiento de los derechos de madres e hijos; apo-

yando y estimulando todas las iniciativas de legislación que beneficien a la familia y sus integrantes; patrocinando iniciativas vecinales en beneficio de la colectividad; formando conciencia en la mujer de su responsabilidad en la conducción de la sociedad, y en su obligación de estar en primera línea en el mejoramiento de la misma".

La Unión de Madres no es en verdad un programa de televisión es una asociación que se vale de la televisión para llegar con mayor prontitud al pueblo, a la sociedad en cuya intimidad trabaja.

Casino

El programa musical de Canal 4, "Casino Phillips", ha culminado una temporada rica en realizaciones. Últimamente hemos visto y oído a Palito Ortega cantando su gran éxito "Changuito Dios". Los Niños Cantores de Murialdo, el Duo Diná-



El departamento de noticiarios de Canal 5 cuenta con un efícamo equipo, dentro del cual cumple importante función el periodista Aurelio Molina; un hombre joven, dinámico y con enorme voluntad de hacer las cosas bien.

mico, Zulma Faiad y Marty Cosens han estado estos días en las pantallas de los receptores de televisión, rematando otra exitosa temporada de este "Casino" que se ha mantenido en alto nivel dentro de su género.



correo del

4

felices
fiestas!

* Esta no es la manera ortodoxa de saludar a los amigos, pero en tanto esperamos la buena oportunidad de estrecharles la mano, no queremos dejar pasar este Correo sin desearles lo mejor para todo el año 1966

PROXIMO "STUDIO I"

* Ya ha arribado a Montevideo la nueva edición del programa producido por la RAI-TV, en Roma, y que ha provocado los más entusiastas comentarios críticos y públicos. El nuevo "Studio I", trae a la sensacional Mina, con Lelio Lutazzi, Las Mellizas Kessler, Milly, Hermes Pan y su Ballet, Bruno Canfora y su orquesta, y como invitados, a nuestro conocido Fred Bongusto, y el astro del cine Enrico María Salerno, quien realiza sensacionales parodias de Vittorio Gassman, Marcelo Mastroianni y Nino Manfredi, tres de los últimos invitados del programa. "Studio I" estará en el aire el próximo martes 11, EN SU NUEVO HORARIO DE LAS 21.30 HORAS.



ENTRADA PROHIBIDA

* Será uno de los impactos notables de la nueva programación de Monte Carlo, porque nunca se hizo nada similar en nuestra TV, y habrá que recurrir a los ejemplos europeos y norteamericanos para hallar similar. Se trata de "Entrada Prohibida", un ciclo de programas que llevará al espectador allí donde, por una razón u otra, éste no tiene acceso o le es difícil acercarse. El conductor del programa, René Jolivet, será el cicerone, y el poderoso ómnibus de Exteriores de Monte Carlo hará de Estación Móvil para acercar las más insólitas visitas a los lugares más insólitos. Bien puede ser hoy la revelación de los secretos de la casa de un hombre público, como enterarse de qué manera funciona nuestro Aeropuerto de Carrasco, o cómo se entrenan para su difícil misión los pilotos militares, o presenciar en primera fila el tradicional rito de la quema de billetes bancarios. Hay mucho más inesperado, sorpresivo, apasionante. Cómo meterse dentro de la historia nacional en una emisión desde la Fortaleza de Santa Teresa. Pero, cosas como estas, serán develadas semana a semana, a medida que vaya saliendo al aire, "Entrada Prohibida".

DE COSTA A COSTA

* En el pasado año, fue el impacto de Monte Carlo, el primer Canal en lanzarse a descubrir el interior de la República, y la belleza de la costa uruguaya, desde Montevideo hasta Punta del Este. Ahora, luego de un estudiado plan, las cámaras de Monte Carlo vuelven al Este, pero siguiendo una estructura que signifique atracción firme de cartelera. En otra nota se detallan el Festival Criollo, el III Festival Latinoamericano de la Canción. Los "15" de Salinas, La Reina del Carnaval, La Reina de la Juventud, y a ello agregamos lo detallado más abajo (ver "Entrada Prohibida"). Esto significará también que "Sábados Monte Carlo", que semana a semana recorre el país y repúblicas anexas (La República de la Parva Domus), saldrá desde el cinturón de playas del sur del país, buscando siempre la nota de mayor interés, allí donde la nota se produce.



Vista parcial de los concurrentes a la cena de camaradería con quienes trabajan en Canal 4 despidieron al año 65.



LUIGI TENCO EN CASINO PHILIPS

El creador de "Ho capito che ti amo", canta-autor más popular del momento, aparece en programas de "Casino Philips" cantando sus mayores éxitos, entre los que se encuentra "Tu non hai capito niente". Junto al rápidamente famoso italiano se verá y oirá Palito Ortega, Los Niños Cantores, Murialdo, Zulma Faiad, Marty Campos, María Magdalena, Pepe Soriano, Pinocho, estos últimos haciendo escenas de la comedia musical "Mary Poppins", cuya versión filmada obtuvo el Oscar de 1965.



UNION DE MADRES

* Un notable suceso, — en el aspecto televisivo —, viene obteniendo al programa de la Unión de Madres, que el pasado martes 4 dio su primer muestra de acción en favor de la sociedad. A los cientos de llamados telefónicos de señoras que desean formar parte del movimiento nacional, se unió la respuesta decidida de Nibo Plast donando la extraordinaria cantidad de 25.000 juguetes, que fueron a engrosar las bolsas de los Reyes Magos, en sus visitas a los barrios del cinturón de Montevideo y Canelones, y Centros Asistenciales; y también respondieron comerciantes e industriales, diarios, revistas y radios, quienes en forma amplia, — como lo hiciera Monte Carlo al ceder el espacio diario —, colaboran con la Unión de Madres.



Otra de las favoritas que retornan, es la serial de mayor acción de todos los tiempos. "En la cuerda floja", protagonizada por MIKE CONNORS, que irá los miércoles a las 20.30 hs.

"DE COSTA A COSTA"

EMISIONES: Abajo indicadas, a las 13 horas.

CONDUCCION: René Jolivet y una figura femenina.

Enero 15 (sábado) y 16 (domingo). "FESTIVAL CRICOLLO", desde el Argentino Hotel de Piriápolis.

Enero 22 (sábado), Los "15" de Salinas (Club Albatros).

Enero 29 (sábado), Eliminación para el III Festival Latinoamericano de la Canción (Uruguayos). (Desde Salinas).

Febrero 5 (sábado) y 6 (domingo), Finales de Uruguayos para el Festival de la Canción. (Desde Salinas).

Febrero 10 (Jueves), 11 (viernes), 12 (sábado) y 13 (domingo), III FESTIVAL LATINOAMERICANO DE LA CANCIÓN. (Pabellón de las Rosas, Piriápolis).

Febrero 19 (sábado), REINA DEL CARNAVAL. (Argentino Hotel, Piriápolis).

Febrero 21 (Jueves), REINA DEL CARNAVAL. (Albatros, de Salinas).

Febrero 28 (sábado), REINA DE LA JUVENTUD. (Argentino Hotel de Piriápolis).

INTERVENDRAN: En el FESTIVAL CRICOLLO, figuras como Luis Landrisciani, Rosamel Araya, Los del Sur, Adolfo Patrón y su Ballet Folklórico, Las Tres Rosas, Aramís Arellano, Walter Apeceche, Anibal Sampayo, Los Montoneros, Voces de América, etc.

EN LOS PRELIMINARES DEL FESTIVAL DE LA CANCIÓN: Saldrán 15 finalistas entre los que se encuentran y: Los 4 Brillantes, Los Jen, Los del Sur, Olga Delgrossi, Los Delfines, Tony Ance, Tony Pazio, Dumont, Teddy, Nelo, Mabel Mickey, Elena Beatriz, Nina Patti, Chiquito Sanders, Trío Champagui, Los Románticos, Julio Cheda, y otros 40 artistas, también invitados como los anteriores.

* EN FESTIVAL FOX". — El programa juvenil que se ha impuesto este año, agrogará pronto nuevas atracciones que habrán de conmover a los dieciochoañeros: LOS IRACUNDOS y LOS SHAKERS. Dentro de pocas semanas, estos dos conjuntos que revolucionan el ambiente argentino, y que, casualmente son ambos uruguayos, aparecerán en las pantallas de SU Canal.

* NOVEDADES PARA ENERO. —

Una de las innovaciones que presentará la nueva programación de verano de Monte Carlo, será el comienzo de trasmisión a las 11.30 de la mañana. En compensación, la hora de cierre se extenderá hasta bastante pasada la medianoche. Otra novedad, e importante, es la incorporación de nuevos programas en vivo, ya que verano, será el lapso estipulado por Monte Carlo para "laboratorio". Se verán, durante enero, un nuevo ciclo de "Almuerce sonriendo", el que estará a cargo de una figura que vuelve con nuevas ideas y nuevos bríos, Roberto Barry: "Mediodía con Usted" en su nuevo horario de las 13.15 hs. (lunes a viernes) y 13.30 (sábados y domingos); La Unión de Madres pasará a ocupar el espacio de 18.30 a 19 hs., con sus mensajes positivos; desde Punta del Este y los balnearios de Canelones a Maldonado, se televisarán los acontecimientos más notables, con la Estación Móvil, única, no solamente en el país, sino en todo el Cono Sur; y antes de que termine el

más, saldrá al aire un programa largamente esperado y que significará un impacto televisivo nacional. Además, dentro de pocos días, se darán nombres de contrataciones para el 1966, que responden a un cuidadoso plan de trabajo en vistas a una programación que mantenga la línea permanente de sintonía mayoritaria, — que ha sido característica de Monte Carlo, en sus casi cinco años de existencia.

tomando el pulso

¿HASTA CUANDO?

Señor Director:

Comprendo y justifico el afán de algunos canales por televisar películas que, en su momento, fueron verdaderas joyas de la cinematografía mundial y aún de aquéllas que por la jerarquía de sus intérpretes o sus argumentos, hacen prever una buena velada de cine. Pero —siempre surge un pero— esa inquietud se transforma en un despropósito, ya que se trata de filmes que no han sido confeccionados especialmente para el "video" y resultan, en verdad, muchas veces un jeroglífico para el televidente. Porque las leyendas impresas en castellano aparecen truncas, como consecuencia de la diferencia lógica de una exhibición en pantalla grande y en pantalla chica (TV) o ilegibles, justamente por no encuadrar bien dentro del televisor. Todo ello resulta contraproducente y defrauda a una teleplatea que, resulta obvio decirlo, es afecta a este tipo de espectáculos, por cuanto no puede seguir adecuadamente el desarrollo de la trama argumental. No cree, señor Director, que habría que rever ese procedimiento y al ofrecer veladas cinematográficas hacerlo con películas dobladas al castellano o simplemente producidas en este idioma?

César P.

DE PARABIENES

Señor Director:

Mucho tuvimos que lamentarnos las afectas al teleteatro de la no participación en el ofrecido de figuras de nuestra Comedia Nacional y que, creemos, pondrían una nota de jerarquía, por sus reconocidos valores, en nuestra televisión. Se alegó, entonces, que se debía a que las autoridades de la Comisión Municipal de Teatros lo impedía, de acuerdo a una disposición existente. Pero, parece ser, que 1966 nos podrá deparar esa ansiada satisfacción, ya que dicha autoridad habría rectificado aquella disposición. Ello permitirá que figuras de singular relevancia puedan ser tomadas en consideración por nuestros canales y surjan teleteatros netamente nuestros con intérpretes de singular capacidad que contrarresten, aunque sea en parte, la invasión de "tapes" argentinos.

Sandra

¿Y LA DEFENSA?

Señor Director:

No ha mucho se constituyó, con plausible inquietud, el agrupamiento de los animadores, locutores, etc., de nuestra televisión, bajo la sigla "ALYATU" y se dijo que defenderían el trabajo nacional. Pero, por lo visto, todo ha quedado en proyectos. Han existido hechos que reclamaban su preocupación y nada. Ahora, en nuestros canales no sólo se siguen empleando elementos foráneos, sino que también se han introducido promociones publicitarias realizadas fuera de fronteras y ALYATU si-

MAS CUIDADO

Señor Director:

No es la primera vez, en corto lapso, que aprecio durante el pase de un "video" en Teledoce una emisión que deja mucho que desear, pues distintos pasajes del mismo salen con una total oscuridad o como si estuvieran semi velados. En un primer momento, creí que sería alguna deficiencia de mi televisor, pero al miércoles ppdo. tuve ocasión de comprobar que no era así. En efecto, estando en una casa amiga tuve oportunidad de ver la serial "El Santo" y fue tal la deficiencia observada que hubo escenas que salieron como un borrón. Frente a ello, cabe preguntar: ¿qué es lo que ocurre? ¿Son tan malos los "video-tapes" que les envían o hay alguna deficiencia técnica en el canal que no subsana?

DIEGO G.

OPINAN LOS TELEVIDENTES

BALANCE FINAL

Señor Director:

Ha finalizado una temporada más dentro de nuestra televisión y como acontece en todas las demás actividades nacionales, corresponde hacer un pequeño balance, especialmente por aquellos que deberán encauzar la labor del nuevo año. ¿No le parece prudente? ¡Sí! E no, entonces, le diré como entusiasta televidente y como aporte a ese balance, que en 1965 se han registrado algunos aspectos que estimo deben ser eliminados para bien de la televisión uruguaya. 1) El confiar a figuras foráneas la conducción, dirección y hasta locución de algunos programas en detrimento de los elementos nacionales de reconocida capacidad; 2) la eliminación de aquellas películas que, por no ser adecuadas a la TV no permiten la lectura de sus leyendas; 3) reducir el pasaje de "tapes" extranjeros con teleteatros, shows, etcétera, y dar un poco más de posibilidad a lo nuestro; 4) erradicar la permanente presencia de locutores o locutoras ante cámaras cubriendo con sus físicos el o los productos que deben promocionar; 5) ajustar las tandas de avisos y no transmitirlos truncos, porque eso es evidencia de irresponsabilidad; y 6) no olvidar que

el público gusta del buen humor y la comicidad pero no tolera la guaranguería que se expone en algunos programas pretendidamente cómicos. Son éstas, Sr. Director, seis cuentas para un rosario que exige ser enhebrado por los directivos de los canales.

QUELA

HACER ALGO

Señor Director:

Nuestros canales de televisión, en general, durante el año de 1965, muy poco han evidenciado la patriótica inquietud de permitir transitar por los mismos a figuras o núcleos artísticos nacionales por sus estudios. Se ha preferido todo lo importado aunque su valor fuera relativo cuando no netamente mediocre. Ha sido, a mi modesto juicio, el llevar adelante una política errónea y aberrante porque se ha despreciado la magnífica oportunidad de abrir un cauce promisorio para la exaltación de valores que, o se eclipsan por su inactividad o deben levantar vuelo hacia países vecinos para que se les justiprecie como corresponde. Considero, por ello, que antes de entrar a formular sus programaciones para este 1966, deben los directivos recapacitar y pensar un poco más en lo que se puede hacer con lo que hay en casa. No sea cosa que los vecinos tengan que venir a decirselo, pues resultaría ridículo.

STELLA MARIS

que tan campante. Entonces, ¿en qué quedaron los propósitos enunciados? ¡Cual fue, en realidad, la verdadera finalidad de ese agrupamiento? Porque, la verdad verdadera, es que hasta ahora no se ha visto.

Abubeker

LA CARIDAD...

Señor Director:

Hay un viejo refrán que reza: "la caridad bien entendida comienza por casa". Empero, no tiene aplicación en nuestro medio televisivo, donde se continúa retribuyendo a los valores nacionales con evidente mediocridad en tanto se dan sumas astronómicas y hasta en dólares a figuras foráneas que son simples mitos creados por una abundante publicidad, como podrían citarse inúmeros casos. Es que lo "made in Uruguay" siempre es subestimado y tiene que salir de sus fronteras —los ejemplos abundan— para que

recién a su retorno se les reconozcan las aptitudes que siempre tuvieron. Es decir, reconocerles el "derecho" que debería ser igual para todos en cualquier orden de la actividad del País. Pero, en TV la vara que les mide no es igual. Hay hijos y entenados. Lo de casa se subestima demasiado y aunque resulte doloroso decirlo, hay que señalar que se privan de fuentes de trabajo y se malogran, muchas veces, promisorios valores. ¿Hasta cuándo seguirá el cerrojo para lo nuestro y la puerta grande para quienes se autodenominan "fenómenos de la TV" y sólo son simples aprendices de brujo? Pensemos un poco en lo nuestro y demosle el lugar que les corresponde.

EL NEGRO JETON

La correspondencia debe dirigirse a:
MUNDO URUGUAYO,
Piedra Alta 1720

El pelotón que comandó las acciones durante todo el recorrido de la X Travesía Internacional de las Playas, en el Puerto Buceo, viéndose al francés Callet, Pérez, Ambú y Robles en la primera línea.



Fue sensacional la Travesía de las Playas

* Otra jornada memorable vivió la ciudad de Montevideo, en la disputa de la "X Travesía Internacional de las Playas". El recorrido fue engalanado por la presencia de millares de personas. El sol radiante que imperó en todo el día, se retiró discretamente a la hora de iniciación de la competencia, un suave viento refrescó la ardiente rambla, hasta esa hora insoportable, provocando un ambiente agradable para corredores y espectadores.

Hasta el Puerto de Buceo fueron parejos en las posiciones Antonio Ambú, de Italia, Carlos Pérez de



El brillante vencedor Antonio Ambú, representante del atletismo italiano, llevado en andas.



España, Guy Callet, de Francia, Valentín Robles, de México, Lutz Philip, de Alemania, Bengt Nadjé, de Suecia, Osvaldo Suárez y Mario Curotropía, de Argentina, y el representante uruguayo, muy victoreado al igual que sus compañeros, Albertino Etchechury.

Suárez y Etchechury se fueron retrasando y Ambú, Curotropía, Philip y Nadjé tomaron gran ventaja al resto del "pelotón", hasta que en los 15 últimos metros se adelantó a gran tren Ambú conquistando el primer puesto, seguido de Nadjé.

En esta nota gráfica, tomada con singular acierto por el Equipo Caruso, se puede apreciar el preciso instante en que el corredor Ambú pisa la línea final.

DISFRUTE SUS VACACIONES

con natación modelará su silueta y evitará riesgos

Por
J. L. C.

CONTINUANDO el ciclo de actividades deportivas para la mujer, precisamente ahora en la época estival, nada más lógico que, aprovechando la majestuosidad de nuestras costas, acercarse a las aguas pero no sólo como mera observadora, sino con el interés de dominar en lo posible el medio líquido. Por no ser éste el natural, deberá antes que nada perder el miedo. Evitará ello siguiendo las instrucciones que, ilustradas por la Profesora Julia Kohn, iniciamos hoy.

Procuramos en forma sencilla aportar las nociones esenciales para el aprendizaje —pueden y deben incorporarse también sus pequeños— cuando usted vaya a la playa.

Comenzaremos aconsejando que penetre en el agua hasta que la misma llegue a su cintura. Para más comodidad y no llamar la atención a los curiosos, vaya con otra persona y ésta, colocada a su frente y de pie, le ofrecerá sus manos como apoyo, supliendo así el sostén de borde de piletta que aparece en las ilustraciones. Manténgase floja y serena, sin endurecer sus músculos; los movimientos hágalos rítmicamente y pausados.

Ya tomada del sostén, separe las piernas e incline el tronco a 90 grados como lo hizo en el cursillo previo de gimnasia que por estas páginas difundimos. Atendiendo estos consejos puede seguir las indicaciones que en esta edición damos a conocer gráficamente. Recuerde que debe repetir estos ejercicios durante toda la semana y recién estará pronta para la próxima lección.

Disfrutará así mejor de sus días de asueto con la seguridad de que además ha comenzado a familiarizarse con una práctica tan saludable como la natación.

(Continuará)

RESPIRACION (FUERA DEL AGUA). Levantando la cabeza sin mover la espalda inspire por la boca, en esta posición, contando mentalmente 101, 102 y 103.

Fotos de SILVIO BRIGNANI



Expulse el aire por la nariz como se indicó en la figura 2 (a la izquierda en esta misma pág.).



Expulse el aire por la nariz siguiendo el mismo ritmo (101, 102, 103). Realicelo en forma continuada hasta que le sea sencilla la ejecución.



Respire como lo explicamos en la figura 1. El sostén puede ser el borde de la pileta o un acompañante.



Con los brazos suspendidos sumerja la cara dentro del agua y deje que sus piernas suban a la superficie. Descanse y vuelva a repetir hasta dominar esta posición fundamental. Conseguido ello puede sacar la cabeza del agua y realizar un pataleo moviendo las piernas flojas y extendidas llevando la punta de los pies hacia adentro en forma de tijera con ritmo continuado 1 — 2; 1 — 2... sin sacar los pies del agua.

VAMOS A PESCAR

Por MANUEL GUTIERREZ



DE acuerdo con métodos tradicionales, no hay más que dos maneras de pescar: o se espera que el pez venga al anzuelo o se busca al pez con el anzuelo. El primero es el método estático. Se requiere inmovilidad, punto fijo, paciencia. El segundo es dinámico y tiene como característica los desplazamientos más o menos amplios que realiza el pescador en busca de las codiciadas presas. Hay, desde luego, situaciones intermedias. El pescador se embarca, busca un lugar que le parece apropiado y allí fondea, lanzando sus aparejos.

El primero de los métodos, el que podríamos llamar de pesca a la expectativa, el más difundido entre nosotros, puede practicarse desde la playa, esolleras o muelles, a fondo o en superficie. El aficionado a la pesca, situado en uno de los lugares mencionados, lanza su aparejo empleado, lo deja fondear y aguarda pacientemente a que un pez que acierte a pasar por el sitio donde están los anzuelos encarnados engulla uno y facilite su transformación en pescado. En el caso de que, en vez de un aparejo de fondo, utilice uno de superficie, la acción del pescador se limita a lanzar su boya y aguardar a que las aguas calmas, los vientos o las corrientes propicias mantengan el aparejo a una distancia convenient-

te donde se supone ha de pasar la futura presa.

El método llamado del **spinning** o el **bait casting**, da un poco más de acción a la pesca. El aficionado explora, prospecciona con su carnada o señuelo las aguas en torno suyo, como también lo hace en que pesca con mosca seca o ahogada. Estos métodos, por ir dirigidos hacia la captura de peces carnívoros, exigen desplazamientos continuos del pescador a lo largo de la ribera. Como es sabido, los peces de presa suelen mantenerse acantonados en ciertos lugares, detrás de las piedras, troncos sumergidos u otros obstáculos que les permiten acchar a sus víctimas. El pescador debe explorar con su engaño esos sitios y hacer saltar la presa para obtener el pique. La acción de pesca es movida no sólo por los traslados continuos que demanda, sino porque la caña, la línea y el anzuelo con su correspondiente cebo no se mantienen tranquilos, en inmóvil espera.

El **trotling** exige, por su parte, una continua movilidad. La carnada, sea pez muerto o cuchara, debe ser paseada constantemente a lo largo o a lo ancho del lugar donde se pesca.

La pesca de pejerreyes en el río, a través de la corriente y desde un punto fijo, impone también una acción constante. El pescador se man-

tiene en el lugar, pero "cebando" continuamente, ya que debe lanzar su aparejo de superficie contra la corriente, dejarlo derivar, levantarlo, volverlo a arrojar y así sucesivamente. Si el espacio de que dispone se lo permite, acompañará caminando paralelamente a la corriente el desplazamiento de su aparejo para retornar al punto de partida. Mientras las boyas se desplazan, se producen los piques.

EL CEBADO

Sea cual fuese el método que practiquemos admite la posibilidad de atraer el pez hacia el lugar donde se halla el pescador. Es necesario para ello cebar las aguas. La tarea no es sencilla y me permito afirmar que, en esa materia, en nuestro país se han hecho progresos insignificantes. En la técnica del cebado nos hallamos en plena Edad de Piedra.

Empezaremos por discriminar qué es lo que se persigue con el cebado. Hemos dicho que atraer al pez. Y ésta es una de las finalidades ostensibles. Pero tanto como atraerlos se debe despertar el apetito de los peces, ponerlos en situación de comer, provocar su voracidad. Para que este fin se realice, no se puede arrojar al agua cualquier cosa cualquiera, al tuntún, como quien siembra al boleó. Hay que

servir un "vermouth" bien dosificado. En los países donde el cebado que se llama "de excitación" se realiza con conciencia, se mezclan las sustancias sápidas que se arrojan al agua con materiales inocuos que producen una impresión de volumen, pero nunca llegan a alimentar al pez. Este siente que hay algo sabroso, algo que le despierta la gula. Se le producen secreciones gástricas, se "le hace agua la boca", pero por más que tira bocanadas aquí y allí no logra enviar nada a su estómago que "grita" de hambre. Pierde la desconfianza y la prudencia y cuando encuentra un anzuelo cebado se arroja sobre él.

Para que el cebado de excitación sea aplicable y tenga éxito, se requieren ciertas condiciones. Que haya peces en el lugar, que éstos se muestren inapetentes o piquen mal y la sustancia arrojada al agua sea muy sávida, pero no alimento. Hay dos maneras de practicar el cebado de "excitación". Si se trata de hacer subir los peces que están en el fondo hacia la superficie, se puede mezclar una sustancia oleosa (conservas de pescado, pescados grasos muy picados o cabezas de pescado machacadas) con corcho molido. Se pone solamente una pizca de cualquiera de las materias nombradas por cada puñado de corcho molido y se deja en reposo antes de la partida. El corcho se impregna, toma el sabor de la sustancia y cuando se le arroja al agua, en dosis pequeñas, forma una estela sávida capaz de despertar el apetito de los peces sin alimentarlos. Las partículas de comida, pequeñísimas, caen al fondo y los hacen venir a la superficie, donde ellos ven una nubecilla, una estela.

Si se trata, en cambio, de hacer llegar el cebado al fondo, se mezcla la sustancia alimenticia con arena.

Este sistema, por otra parte, es utilizado por los pescadores con resultados muy positivos en el Mediterráneo y el Atlántico europeo. Nosotros sabemos que en Mar del Plata los pescadores profesionales ceban antes de calar la red en la pesca de ciertas especies.

OTROS TIPOS DE CEBADO

Puede ocurrir que los peces estén con apetito, pero se hallen alejados del pescador o muy dispersos en un amplio radio. En este caso hay que practicar un "cebado de atracción" o concentración. Conviene, entonces, que la sustancia no se diluya muy rápidamente, ni sea llevada por la corriente o los vientos. Entonces se puede apelar a cebos fondeados o a la línea "autocebada". Un ejemplo de este cebado es el que se realiza en las lagunas para la pesca del pe-

Uno de los deportes favoritos que tomó extraordinario incremento durante los últimos años, es la pesca. Cuando el tiempo es propicio miles y miles de aficionados prueban su suerte —o habilidad— en nuestras costas, desde la Aduana de Montevideo hasta donde llegan nuestras playas. Para pescar dorado en nuestras aguas dulces, desde lejanos países llegan aficionados. Con una propaganda adecuada la pesca podría convertirse en una verdadera atracción turística no solamente durante los meses de verano, sino durante todo el año.

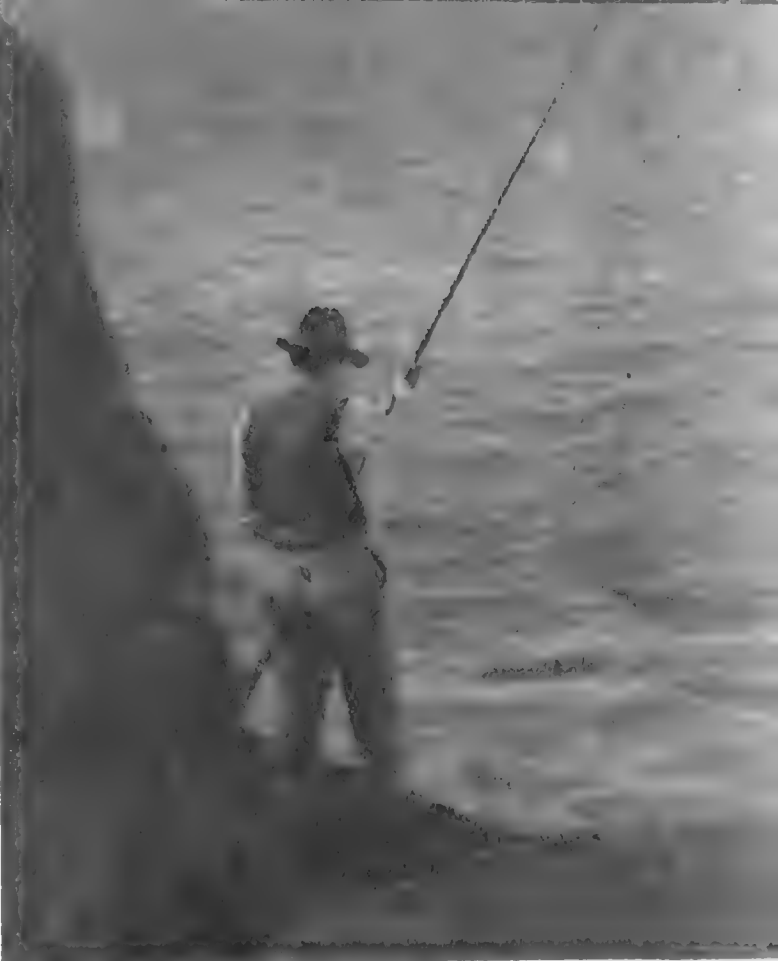
jerrey. El pescador avisado trata de formar una estela cerca de su bote donde mantiene el cardumen que ha atraído hacia ese lugar. También este cebado se practica en el mar, cuando se pescan pejerreyes de pulso desde la escollera, y se van arrojando, para atraerlos, cucharones de pescado desmenuzado o camarones aplastados. Y cuando se arroja maíz para atraer la boga.

No basta, sin embargo, atraer al pez. Es necesario mantenerlo en el lugar y ello se logra ya sea acostumbrándolo a comer en un sector de la costa, o realizando un cebado especial. No olvidemos que los muelles de carga y descarga; ciertos lugares del río; los remansos; las canaletas, cuando se trata del mar, y los fondos de tosca y piedra son cebaderos naturales. Allí los peces encuentran comida y acuden habitualmente, ya sea porque las corrientes y los vientos les llevan sustancias alimenticias, ya porque hay refugios propicios para la proliferación de animales pequeños,

o porque las grietas y hendiduras del fondo retienen lo que el agua decanta. El pescador no hará más que imitar a la naturaleza. Y para ello cebará de tal manera que la sustancia preferida por los peces se disgregue muy poco a poco en el agua, o con la acción del agua. ¿Cómo lograrlo? Pues existen recetas.

En Europa, donde hay pocos peces y los pocos que hay son desconfiados, se permite a los pescadores de concurso cebar durante tres días el lugar que van a ocupar en el transcurso de la prueba. Para ello cada pescador tiene sus fórmulas secretas, que, por lo general, consisten en bolas del tamaño de un puño, confeccionadas con tierra arcillosa, a la que se adiciona sangre coagulada, trocitos de carne, de lombriz de tierra, de gusanos, de cereales hervidos, etc. La pelota de tierra arcillosa se arroja en el lugar donde se va a calar el aparejo. La corriente, al actuar sobre la pelota, disgrega lentamente la tierra que va liberando las partículas alimenticias. Hay en el fondo una caja de sorpresas alimenticias para los peces que engullen trocitos de manjares de tanto en tanto. Este maná, un tanto retaceado, los mueve a no abandonar el lugar donde comen sin saciar por completo su apetito.

Todos estos tipos de cebado pueden ser practicados entre nosotros con éxito, adaptándolos a nuestros ambientes y a nuestros peces. No importa que el lugar de pesca sea una laguna, un lago, un río o el mar. No olvidemos que para la pesca de los gigantes del océano se emplea el cebado. La pesca del atún, lo mismo que la del albacora, la caballa o el bonito exige un cebado continuo que en un caso pone en apetito al pez, en otros lo concentra y retiene en la zona de pesca. Para el gran atún se van arrojando al mar, con ritmo parejo, arenques frescos hasta que la pieza se aproxima y toma el anzuelo cebado. Para la pesca de la caballa se ceba con cabezas de arenques o sardinas machacadas, con el fin de formar una estela oleosa que hace aflorar al escómbrido. Hay cebados especiales, con pan y sardinas machacadas, para atraer a pequeños peces detrás de los grandes y voraces.



ajedrez

LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN

CXXXV

Jugada en el Torneo por Equipos de la Unión Industrial de Moscú en 1945.

Apertura Peón R. Defensa Siciliana.

Variante del Dragón.

Blancas (1) — Negras (0)

V. Ragosin — G. Veresov

1 — P4R — P4AD

2 — C3AR — C3AD

3 — P4D — PxP

4 — CxP — C3A

5 — C3AD — P3D

6 — A2R — P3CR

En los últimos años, la innovación de Bolevsky, 6: ... — P4R; ha sido jugada con gran éxito.

Ahora las N.N. han elegido la variante denominada del Dragón.

7 — 00 — A2C

8 — A3R — 00

9 — C3C — A3R

Las N.N. amenazan P4D para cambiar el peón central de las B.B. de 4 R. y activar sus propias piezas. En réplica, las B.B. preparan el contrajuego P4AR — 5A o P5R 10 — P4A — D1A

Esta posición se produjo ya hace mucho tiempo en la partida Tartacower - Reti en Nueva York, 1924, donde Tartacower continuó 11: P3TR.

Ragosin permite el cambio de su alfil R., pero triunfa en romper la configuración defensiva del flanco R. de las N.N.

11 — D1R — C5CR

12 — AxC — AxA

13 — P5A — PxP

14 — P3TR — P5A

Una importante jugada intermedia. Las N.N. pueden llevar ahora su alfil a la casilla segura 3CR.

15 — TxP — A4T

16 — C5D — D2D

Era imprudente y muy peligrosa 16: ... — AxPC; que daba a las B.B. la posibilidad de un fuerte ataque ganador.

17 — D4T — A3C

18 — TD1AR — TD1A

Otra vez rehúsan las N.N. el sacrificio del peón 2CD, porque si 18: ... — AxP; 19: P3A, y el alfil de las N.N. queda fuera de juego.

19 — P3A — TR1R

20 — T4C — P4C

21 — C4D — CxC

22 — AxC — T5A?

Necesario era 22: ...

P3A. Después de esta jugada Ragosin ejecuta una combinación larga y notable. El aficionado la debe considerar detenidamente.

23 — AxA — RxA

24 — TxA+! — ...

Despojando al rev de su última cubierta.

24 — ... — PAxT

Si 24: ... — RxT; 25:

D3C+ — R3T; 26: T4A, y

T4T mate.

25 — T7A+! — RxT

26 — DxPT+ — R3R

Y no 26: ... — R1A; por

27: C4A!

27 — DxPC+ — R4R

28 — D7C+ — RxP

29 — C7A+ — ...

La fineza concluyente que deja a las B.B. con una decisiva ventaja de material.

29 — ... — PxC

30 — DxD — ...

Y las B.B. ganaron el final rápidamente, con dama y peones mejores contra dos torres descolocadas.

(Notas del campeón mundial Michael Botvinnik para "Ogonyok", 1946. Ratificación y síntesis, especial para "Mundo Uruguayo", por Mickey).



Posición de "Las Partidas que Instruyen", después de la movida de las blancas: 30 — DxD.

ESTUDIO Nº 375

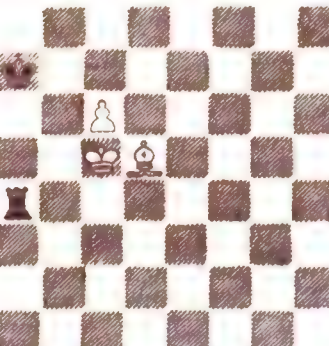
Final de Partida de Alfil y Peón contra Torre, por L. Ehrlich. ("Xadrez Brasileiro", 1939).

Posición:

BLANCAS: R5AD; A5D, P6AD. (Tres piezas).

NEGRAS: R2TD; T5TD (Dos piezas).

Las blancas juegan y ganan



(La solución en el próximo número)

SOLUCION DEL ESTUDIO Nº 374

Histórico Final de Partida de dos Caballos contra Dama, por B. Horwitz, 1865.

1: C45C — P4CD; 2: P6A! — P5C; 3: P7A — P6C; 4: P8A=D — DxD; 5: C5R — D1R; 6: C5RxP+ — DxC; 7: CxD+ — R2T; 8: C5C+ R1C; 9: C4R, y gana, porque paraliza el peón C.

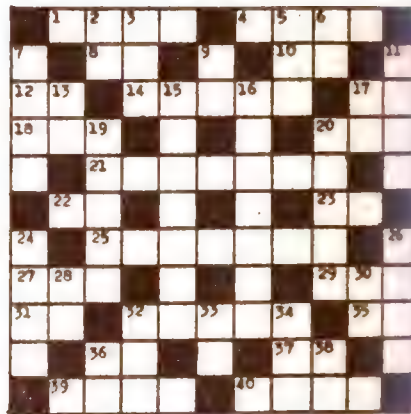
"Muito engenhoso, subtil e instructivo", comentaba "Xadrez Brasileiro" que publicó esta composición en su Nº 83

Nº 1045

Horizontales.

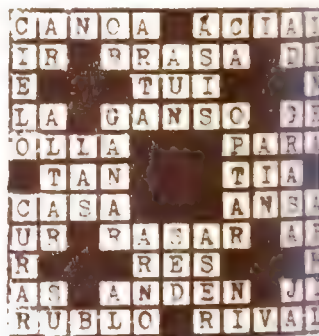
1 (Juan) Y Prats general y político español (1814-1870); 4) El que acompaña a otro para enseñarle el camino; 8) Pronombre personal; 10) Adverbio de negación; 12) Preposición inseparable que significa, dentro (delante de b o p); 14) Nombre de una especie de oruga; 17) Nombre de letra; 18) Punta aguda; 20) Especie de gorrina con visera que usaban los soldados españoles; 21) Entre los romanos, altar destinado en cada casa a los lares; 22) Nombre de letra; 23) Nota musical; 25) Sustancia obtenida haciendo obrar la pepsina sobre la carne; 27) Composición escrita para dos voces o instrumentos; 29) Combate, pelea; 31) Preposición que sirve para indicar el lugar; 32) Arrojar, tirar; 35) Conjunción que denota negación; 36) Dativo y acusativo de pronombre personal; 37) Terminación verbal de infinitivo; 39) Hebra larga y delgada de cualquier sustancia; 40) Nombre de dos héroes griegos de la guerra de Troya.

Verticales. — 2) Nota musical; 3) Río de Asia, afluente del lago Balkach; 5) Pronombre indeterminado; 6) Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter; 7) Cierta tela de cordoncillo que se usa para forrar muebles; 9) Nota musical; 11) Centauro, que, habiendo querido robar a Deyamira, fue herido por Hércules; 13) Onomatopeya que imita el mugido del toro; 15) Nombre de hombre; 16) Coche grande y lujoso; 17) Río de Italia (Eri-

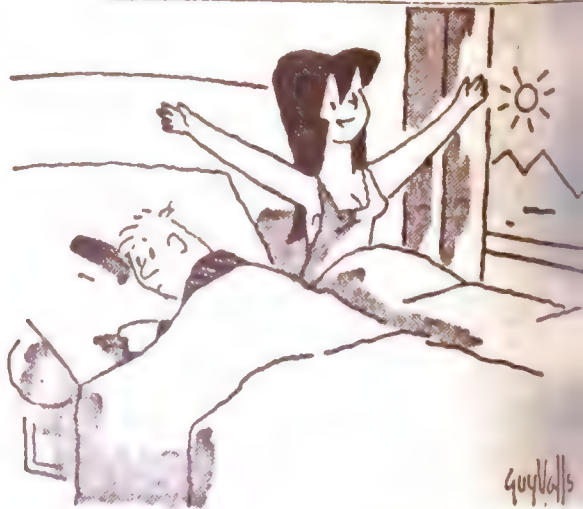


(La solución se publicará en el próximo número)

dano); 19) Ciudad de Siria; 20) Arbusto de la familia de las rosáceas; 24) Representación de una cosa en la mente; 26) Aversión que se experimenta hacia una persona o cosa; 28) Apócope de uno; 30) Prefijo privativo; 32) Dios supremo de los babilonios; 33) Pronombre personal; 34) Jefe soberano de una monarquía; 36) Nota musical; 38) Nombre del sol entre los egipcios.



Solución del problema anterior: Nº 1044



— ¡Que hermoso día...! Querido, se impone que te levantes y prepares el desayuno que yo aguardo en la cama.

CORAZONES EN PELIGRO

por el profesor MOHAMMED AL SHAMMA

Impaciente espera (1^o diciembre). — Este problema que nos indica acerca del noviazgo, podrá serle bastante amargo si cultiva el pasado en vez de mirar hacia el futuro. Los astros que en usted desde el signo de Cáncer, afectan al planeta Saturno y el planeta del amor, Venus, hacen ver que usted vive más bien de las ilusiones y del ensueño, antes que enfrentar la realidad. Su ex novio no vuelve; de ello no hay duda, y si así ocurriese tendría lamentables consecuencias debido a las intenciones que motivarán el retorno. Mientras el planeta Plutón, en signos de violencia, nada bueno anuncia. Ud. pretende alejar a este joven que actualmente trata de conquistar su espíritu para ser algún día el que dará mayor consuelo a su corazón. Sea usted inteligente. Acepte este noviazgo y olvide al pasado; con esto no fortalece a los astros en signo de Cáncer, pero sí ayuda el cumplimiento de los pronósticos en signo fijo de Leo, a cumplir lo que marca su Horóscopo: casamiento para el año 1968.

Juanita de Florida (28 noviembre). — Dice haber tenido mala suerte con los novios. Muchas veces podría haber sido usted la causante de ello, pues el planeta Marte-Mercurio indica que su confianza a veces se extiende y que nunca supo darse el lugar de novia. Espero que el supuesto novio elija las fechas en que las relaciones culminan o prosigan. Le marcamos

una persona de las características del signo de Géminis que su Horóscopo le indica para fines de año 1966, nativo que conocerá en forma imprevista y de una manera rara por intervenciones familiares. Soltera no se queda, si usted no acepta a la persona que se presentará entre mayo-septiembre 1966, sería por parte suya un desquido.

Chita de Florida (14 de febrero). — Lamentablemente su pregunta no pertenece a la sección cuyo lema dice más arriba; por lo tanto en consultas privadas le daremos la respuesta.

Arianita preocupada de San José (29 de marzo). — Este sueño del amor que nos manifiesta en su carta es maravilloso. Por ser usted una nativa en que los astros desde el signo de fuego de Aries y Leo se irradian tiernamente hacia el planeta Marte o sea el sexo opuesto, ello indica que sabrá querer con toda pasión a la persona que tenga la dicha de ser su esposo. Actualmente sucede que no está decidido porque nada siente hacia esta persona cuyos datos nos envía, pero nada le cuesta cultivar una amistad de la cual ha de nacer un noviazgo. El tiene un Horóscopo muy armonioso con el suyo. Principalmente lo notamos con Luna y el Sol y luego el romántico Urano, ya que ambos están a favor de los astros que usted tiene en su carta natal. Hay marcado posible casamiento para el año 1967, a menos que usted no lo obstaculice.

Luis Alberto (4 de febrero). — Estimado amigo, la astrología no debe tener ni religión y tampoco política por lo tanto, lo que es ser humano y nació bajo un signo, merece ser atendido por el astrólogo. La pregunta suya sobre relaciones de este nativo será contestada si me envía los datos de ambos.

Margarita sin Hojas (13 de setiembre). — En su carta dice que van pasando los años sin que nadie se fije en usted. Permita que le indiquemos la causa. Usted tiene al signo de Capricornio sobre el Ascendente y casi todos los astros importantes en casa doce: ello indica que huye de las personas. Además las exigencias suyas son muy difíciles de cumplir por parte de una persona que realmente nació para el amor. Usted antes de amargarse debe comenzar a razonar si pide poco o mucho. El planeta Saturno, con esta cuadratura con Neptuno-Venus, a veces podrá llevarle trastornos que le perjudican. Las relaciones con personas menores, nada tiene que ver con el destino, puesto que usted tiene algunos astros en armonía, incluso con este joven a quien le lleva veinte años. Todo es cuestión de amor y comprensión, pero caso contrario no tiene hasta el año 1970 y siempre será con persona mayor que usted y del signo de Tauro.

Amor de Santa Lucía (10 de enero). — Podrá con toda tranquilidad proseguir las relaciones con esta persona cuyos datos nos envía, porque tanto el planeta Marte como la Luna en ambos horóscopos manifiesta una afinidad que les marca dicha matrimonial. No permita que esta amiga, cuyos datos son muy críticos en comparación con ambos horóscopos, se entrometa. Cualquier separación del noviazgo será causada por ella.

HOMBRES Y MUJERES

* Hay alguien que se destaca por su fama y el monto — realmente extraordinario — de sus ingresos como "ejecutante" de peinados: Douglas Arthur. Su escenario, uno de los más notorios del mundo: Hollywood.

Fue, durante algún tiempo, peinador de un grupo de prominentes artistas, limitando su actuación a las estrellas de la colonia cinematográfica. Pero, conociendo maravillosamente los resortes de la publicidad, se le ocurrió un buen día abrir su salón para el público femenino en general. Al efecto transformó el interior de su lujoso Rolls Royce convenientemente y en la actualidad rea-

liza sus espléndidas creaciones peluqueras dentro de su coche.

Naturalmente, cobra precios fantásticos, pues el auto le ha costado alrededor de 40.000 dólares. La idea le dio los resultados apetecidos, ya que en pocos meses pudo pagar el coche adquirido a crédito y acumuló una pequeña fortuna.

"Necesito mucho dinero — manifestó —, pues estos trucos no surten efecto luego de algunos meses. Pero ya resolví de antemano que, si escasea la clientela, trasladaré mi salón a un helicóptero y peinaré a las damas sobrevolando la ciudad."



Entre las locuras de moda (nunca tan exactamente calificadas como en este caso) ocupa un lugar de privilegio la aparición de monokinis para hombres. El modelo ha sido ideado por Cardin. Los comentarios son obvios...



Almohadón

para un living elegante

MATERIALES. — 3 madejas del algodón para
bordo Mouliné Ancla, color 0402, blanco; un
trozo de tela de 27 por 38 cm con 42 hebras en
5 cm; una aguja de tapicería Mildward N° 22.

Durante el bordado utilizar siempre 3 hebras
del Mouliné Ancla juntas.

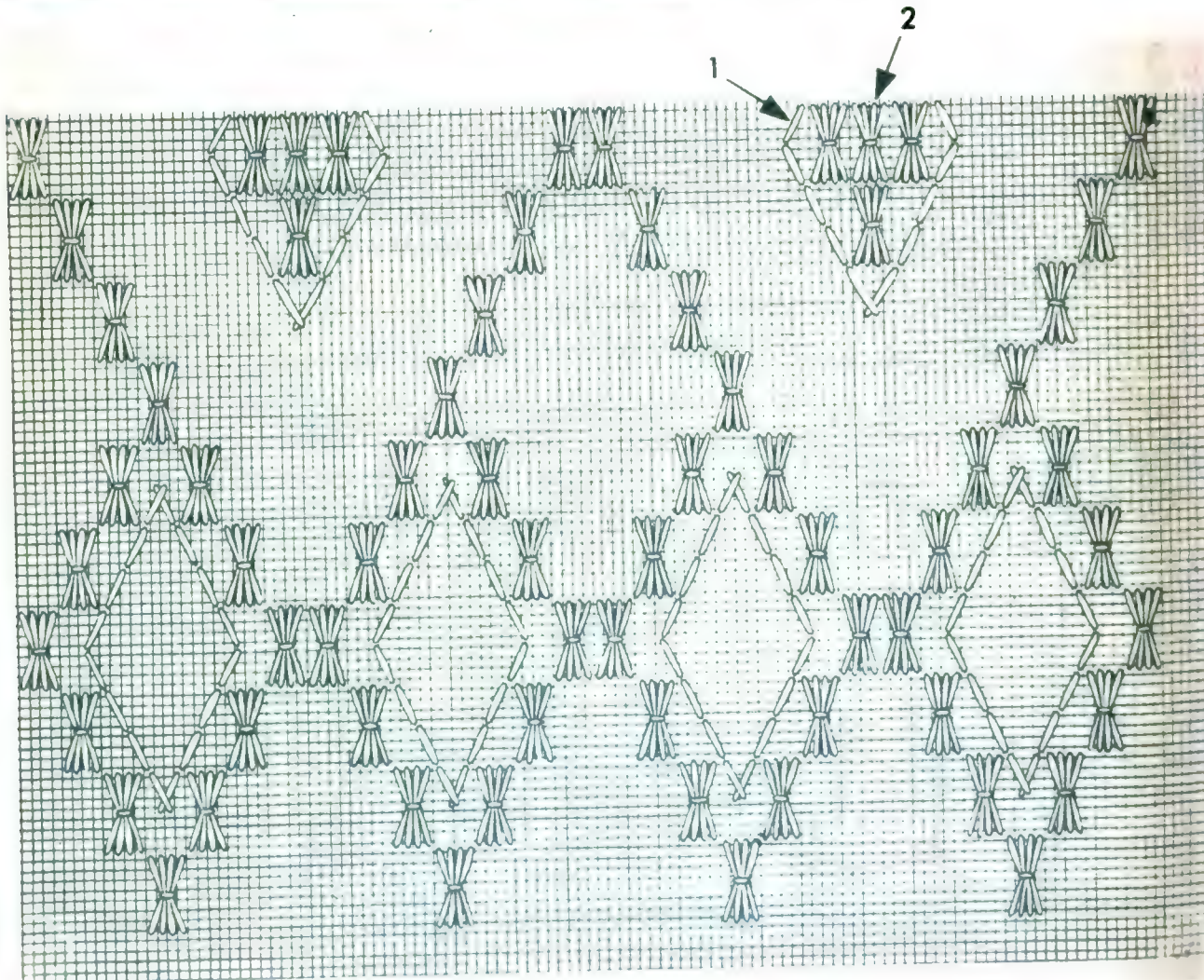
*

Doblar la tela en el medio en ambos sentidos
y marcar la línea central con un hilván. El dia-
grama representa la cuarta parte del dibujo;
las flechas blancas deben coincidir con los hil-
vanes. En la interpretación del bordado seguir
las indicaciones del diagrama. Dar vuelta luego
al trabajo y completarlo.

Una vez terminado el bordado, planchar la
pieza sobre el revés, luego armar el almohadón.
(9271)

*

CLAVE DEL DIAGRAMA — 1° Punto alto,
2° punto garba.





BANANAS SURINAM

INGREDIENTES: 2 bananas; 4 tajadas de jamón cocido; 4 tajadas finas de queso; una cucharada de mostaza.

Cortar las bananas a lo largo en dos. Envolver cada mitad primero en una rebanada de queso, luego en una de jamón. Untar con una buena porción de mostaza. Poner las bananas en una fuente de hornear ligeramente untada con manteca. Cocer en horno moderado hasta que el queso esté derretido. Servir inmediatamente con pan tostado.

MERENGUE DE ARROZ CON BANANAS

Receta norteamericana

INGREDIENTES: 1 ½ taza de arroz crudo; 1 ½ cucharadita de sal; 1 taza de leche; 1 cucharadita de esencia de vainilla; ½ taza de azúcar; 1 cucharada de manteca derretida o aceite; 1 cucharadita de canela molida.

INGREDIENTES DEL RELLENO: 1 ½ taza de almíbar (de cualquier fruta envasada); 1 cucharadita de jugo de limón; ½ cucharadita de esencia de almendra; ½ cucharadita de esencia de vainilla; 1 cucharada de azúcar; 6 bananas; ½ cucharadita de canela molida; una pizca de clavo de olor molido.

INGREDIENTES DEL MERENGUE: 4 claras; ½ taza de azúcar; ½ cucharadita de esencia de almendra; una pizca de sal.

Lavar el arroz, luego hervirlo en 2 ½ lt de agua en plena ebullición. Cuando esté a punto, escurrirlo rápido y ponerlo en una fuente para hornear.

Mezclar la leche, azúcar, canela, aceite y esencias. Verter el líquido sobre el arroz, tapar la fuente y co-

Buen provecho

cer en horno moderado hasta que el arroz haya absorbido el líquido. Poner el arroz en una fuente chata en forma de corona y dejarlo enfriar.

Para el relleno mezclar el almíbar y las esencias en una cacerola y agregar las bananas cortadas en 3 ó 4 partes. Espolvorearlas con la mezcla de azúcar, canela y clavo de olor. Cuando los trozos de bananas estén transparentes, darles vuelta. Retirarlas del fuego, ponerlos en el centro del arroz. Si las bananas no se retiran a tiempo, se deshacen completamente.

Para el merengue batir las claras y agregar gradualmente el azúcar. Antes de que la nieve esté completamente dura, rociarla con la esencia, batir medio minuto más.

Rociar el arroz con el almíbar de las bananas, cubrirlo con el merengue y cocer en horno moderado por espacio de media hora.

ALASKA AL HORNO

INGREDIENTES: 3 claras de huevo; 6 cucharadas de azúcar impalpable; 6 tajadas de bizcochuelo de 2 cm de espesor; 6 porciones de helado de vainilla en barra.

Antes de iniciar la preparación, encender el horno que debe estar bien caliente.

Batir las claras y despacio agregar el azúcar. Seguir batiendo hasta obtener una nieve bien dura.

Colocar el bizcochuelo sobre una placa cubierta con una hoja de papel grueso. Cortar el bizcochuelo en 6 rebanadas que deben ser algo más chicas que el bizcochuelo. Cubrir cada porción completamente con el merengue. Colocar la placa en el horno por 5 a 6 minutos, tiempo suficiente para que el merengue quede ligeramente dorado. Retirar y servir inmediatamente.

POSTRE DE QUESO BLANCO

INGREDIENTES: 500 gm de queso blanco; 500 gm de manzanas; 3 a 4 cucharadas de leche; el jugo de un limón; 4 a 6 cucharadas de miel; 150 gm maníes tostados y pisados.

Desmenuzar el queso blanco, añadir la leche y batir hasta obtener una crema muy espesa y bastante seca.

Pelar y rallar rápido las manzanas. Mezclarlas con el queso blanco. Añadir la miel y el jugo de limón y mezclar bien todos los ingredientes. Espolvorear la preparación con el maní pisado.

Agregar a cada porción un waffle, al servirla.

BUDIN ECONOMICO

INGREDIENTES: 2 tazas de azúcar; 4 huevos; 100 gm de fruta brillantada, picada; 100 gm de pasas de uva; 4 pancitos; la ralladura de una naranja; 2 tazas de leche; 3 cucharadas de manteca o aceite.

Picar los pancitos; batir los huevos. Mezclar todos los ingredientes y verter la preparación en una cacerola o fuente para hornear. Poner ésta en recipiente con agua hirviendo y poner todo en horno moderado. Cocer por espacio de media hora y servirlo caliente.



Hay una "vedette" triunfante por sus propios medios en la temporada y que, sin duda alguna, mantendrá su hegemonía en el futuro inmediato; el encaje.

Para el momento presente, predominan los tonos claros; preferentemente pastel. El conjunto de elegancia veraniega no exime, pues, la presencia de este elemento de calidad. Deliciosamente evocadora en cuanto a pasados esplendores. Los modelos que presentamos ilustrar acerca de las tendencias predominantes.

Encajes

1. Un hermoso modelo con sugerencias de gran estilo, con empleo de encaje Chantilly. Luce gran escote redondo con volados en torno al encaje. Lazo de seda sujeto con artístico broche, en el centro, con deliciosa reminiscencia clásica. Mangas de bordes acampanados.

2. Un vestido Princess con elegante complemento de cuello de encaje que, observado atentamente, evoca las esquinas de mantel de antiguo estilo. El encaje es blanco y destaca en ostentosa distinción sobre el vestido de lino de color marrón.



3. Otro modelo de singulares valores intrínsecos, que destaca su estilo Empire en una selecta confección realizada en azul marino. Luce escote V con cuello de encaje de bolillos.

4. Un chemisier confeccionado enteramente de encaje color marfil. De líneas sobrias como corresponde al modelo típico, destaca como únicos adornos el cuello subido, la pecherita con botones y el sencillo y funcional cinturón.

5. Un conjunto adecuado para la media estación, realizado en lana bouclé liviana. Los bordes de la chaqueta llevan triple hilera de encaje del mismo color de la tela del traje.

HOROSCOPO

la semana astral

MIÉRCOLES 12. — Un día propicio para salir adelante en asuntos publicitarios o que dependan de documentos; bueno para transacciones comerciales y viajes por tierra. Puede, además, consultarse médico, pero no resolver problemas del corazón.

JUEVES 13. — Las horas matinales son poco propicias para las cosas que deban dar seguridad (especialmente en campo económico). La tarde es adversa a los lazos afectivos, aunque el azar puede favorecerlos.

VIERNES 14. — Un día excelente para los objetivos sentimentales postergados y la solicitud de ayudas

o favores. Propicio a los asuntos que benefician el hogar.

SABADO 15. — Es un día adverso a los negocios y viajes largos. Bueno para tratar asuntos serios y negocios de tierras.

DOMINGO 16. — Día excelente para contactos sociales, objetivos artísticos y viajes cortos.

LUNES 17. — Jornada propicia para experiencias síquicas, asuntos domésticos y viajes por mar. Malo para negocios.

MARTES 18. — Día aparente para firmar contratos, tratar asuntos económicos y abordar a superiores.



ARIES. (21 marzo - 20 abril). — Puede ser una semana con afectos y relaciones humanas en general en primer plano, pero con buenos aspectos concomitantes para el trabajo. Quienes sepan actuar con suficiente tacto, no tendrán motivo de queja: muchas soluciones estarán en marcha.

TAURO. (21 abril - 21 mayo). — Los súbditos venusinos tienen, asimismo, una semana benévola. Lo más importante ocurrirá para ellos en la espera práctica (negocios, trabajo, economía, viajes profesionales), guardándose en el plano de los afectos una discreta rutina.



GEMINIS. (22 mayo - 21 junio). — Puede ser una semana de interferencias negativas en el campo de los sentimientos, requiriéndose un rápido desarrollo de los planes de autodefensa. Habrá eco propicio para los esfuerzos que se cumplan ordenadamente; no lo habrá para el azar.



CANCER. (22 junio - 23 julio). — Los cancerianos deben situarse en su nuevo plano de acción (muy exitoso y deparado por la intensa ayuda astral) para afianzar posiciones en estos momentos. Desde tiempo atrás no se presentaban ocasiones tan propicias, pero es menester dinamizarse.



LEO. (24 julio - 23 agosto). — Van mejorando los asuntos personales. No se tratará ahora de intentar ambiciosas empresas nuevas sino de consolidar las viejas. Habrá cooperación familiar y amistosa y quizá un traslado temporario o viaje corto que aportará mejoramiento.



VIRGO. (24 agosto - 23 septiembre). — Los acontecimientos contradictorios no deben inquietar. Habrá situación básicamente firme a través de una reciente aspección astral protectora. Los asuntos profesionales saldrán adelante, en tanto que los afectos no tendrán cambios fundamentales.



LIBRA. (24 septiembre - 23 octubre). — Comienza la semana astral con un hecho decisivo: el pasaje lunar por el signo. Estarán favorecidas, en consecuencia, las empresas de rápido progreso, los asuntos del corazón, el hogar, los vínculos sociales y los objetivos artísticos. Una semana para logros perdurables.

ESCORPIO. (24 octubre - 22 noviembre). — Los acontecimientos tienden a dinamizarse a mediados del período. El pasaje de la Luna dará un buen impulso a las empresas y estudios serios, pero será preciso abstenerse de iniciativas y cambios, especialmente en el frágil campo sentimental.



SAGITARIO. (23 noviembre - 21 diciembre). — Con algunos altibajos en los primeros días, puede haber un sesgo muy favorable en las circunstancias personales a fin de semana. Estarán favorecidos en consecuencia los asuntos legales, el matrimonio, los viajes y objetivos de intereses. La Luna prestará ayuda decisiva.



CAPRICORNIO. (22 diciembre - 20 enero) — Según los presagios, puede ofrecerse un período muy estimulante para los asuntos del corazón. Van desapareciendo gradualmente los obstáculos en beneficio de una mejor "entente" en la esfera de labor, pero deberá combatirse la propia tendencia al pesimismo.



ACUARIO. (21 enero - 19 febrero). — Hay cambios incuestionablemente benéficos en el sector sentimental. Los sentimientos conflictuados hasta el momento, recobran un estimable equilibrio. El fin de semana promete novedades también en el plano de la economía. Guárdase expectativa.



PISCIS. (20 febrero - 20 marzo). — El momento es propicio para conquistas importantes. Aunque se mantengan aparentes obstáculos, no habrá razón para temer la persistencia de un clima negativo. Deberán aguardarse ayudas del planeta propio. El jueves será una jornada decisiva.



El Signo del Mes: CAPRICORNIO

* Transcurre la semana astral en el ámbito del 3er. decanato de CAPRICORNIO, con regencia solar. Sus nativos tienen —pese a la conservación de las tradicionales características del signo— una tendencia exagerada al orgullo, condición que le depara el riesgo —según consenso de los astrólogos— de exaltar su propia suficiencia hasta una frialdad altanera y desdenosa de las contingencias humanas.

Si la voluntad o la educación no ejercen un severo contralor, el sujeto se halla en la penosa eventualidad de enajenarse las simpatías de la comunidad que le rodea. De ahí al aislamiento hay un solo paso que los del signo deben evitar para no entorpecer el equilibrio de su "modus vivendi".

El año que se inicia promete para estos nativos del 3er. decanato la mejor suerte correspondiente a los del signo, asegurándoles una prolongada vigencia del amor, la paz y el bienestar económico.

Las amistades influyentes les ayudarán a resolver problemas a lo largo del 1er. semestre.

CAPRICORNIO Y LA VOCACION

* El nativo de Capricornio está gobernado por Saturno y recibe de él un intenso influjo que le hace proclive a la seriedad, concentración y cumplimiento del deber, circunstancias que inciden en su vocación.

Su modalidad —proyectada en el trabajo— es reflexiva, laboriosa y responsable, volcándose a menudo sus aptitudes hacia una actividad de aspecto rutinario que le permite, no obstante, tener acceso a las más altas posiciones.

El capricorniano típico se halla cumpliendo eficientemente sus funciones ejecutivas o técnicas en Bancos y empresas importantes, o en el plano burocrático de las oficinas. En el plano profesional, puede destacarse como ingeniero de minas, médico, físico o naturalista, comerciante o sacerdote. En los oficios se ubica en primer plano de perseverancia e idoneidad como minero, plomero, agricultor o guardián, haciendo un aporte consciente a toda tarea que le sea encomendada.

Es muy probable que triunfe en la edad madura.

consultorios

astrológico

de la mujer

ABEL de ALCIDES. — Muy probable que este año cumplan sus aspiraciones más sentidas en los diversos órdenes: es un astrológico realmente nacional al que debe coadyuvar usted con su mejor voluntad de éxito.

Las afinidades básicas del nativo de Géminis mencionada, quien debe en duda muy capaz de ir camino en diversas actividades y cuyo carácter a vez venciéndose su inclinación o tendencia a actuar frecuentemente sus reacciones— es de índole bondadosa.

Debe mostrarse enérgica y generosa como corresponde a sus cualidades, pero asimismo un poco menos susceptible. Ve que posee una espléndida y muy sólidos sentimientos, pero que tiende a malograr situaciones por sus espinitas de ser. Repetimos que debe esperar confiada los acontecimientos del nuevo año que tiene los mejores augurios para su 3er. decanato. Junio y julio le darán sorpresas.

CHARD. — Es nativo del decanato de TAURO este año muy bien preparado para los cambios que se dan en el trabajo. Se ven—según los pres-

gios— las promesas formuladas por amigos influyentes en beneficio de sus aspiraciones. Antes de terminar el 1er. semestre puede tener acceso a una actividad pública bien remunerada. Los asuntos familiares, en cambio, reclaman un esfuerzo suplementario, pues pueden tener aún algún tiempo de derivaciones negativas. Su regencia saturniana le depara una modalidad escéptica que no le favorece en el sentido de una posición progresista: debe vigilar conscientemente sus reacciones. Su salud puede ofrecer altibajos; será importante cuidar su garganta al llegar los fríos. También su sistema circulatorio.

LORELEY. — Es nativa de VIRGO en el 1er. decanato, con regencia solar y ha nacido, además, en día domingo. Los mayores inconvenientes de su destino tienen origen en su modalidad un tanto indecisa, que irá corrigiéndose a medida que pase el tiempo. Alcanzará posición destacada; es muy probable que alguna clase de popularidad.

M. ASTARTE

MARIA CRISTINA. — No hay motivo para que se debata usted en tanta inseguridad: tiene valores firmes y debe hacer cuanto esté a su alcance para no perder su autoridad moral.

Comprendemos su situación y le decimos que, pese a la importancia que, individualmente, pueda tener para usted, es más común de lo que imagina.

Dar siempre puede ser una forma de atraerse el rechazo (desde luego subconsciente) de quienes han recibido una insistente dádiva. Su caso es típico y muy elocuente.

Durante años ha amparado usted a su sobrina, dándole finalmente una carrera elegida por usted. Ha estimulado un matrimonio excelente, pero más que nada porque el candidato había sido siempre de su mayor estimación y —para culminar una serie de hechos concommitantes— ha dado usted una parte de su hogar a la pareja que ahora dice de consuno que usted predomina abusivamente en la vida de ellos.

No se resienta: comprenda y perdone. Es el instinto de libertad y autoafirmación que surge. Venga su inseguridad y dedíquese a sus asuntos personales enteramente.

MAESTRA RURAL. — Tiene —como usted misma lo reconoce— “pequeños problemas” comparándolos con la magnitud de la obra que cumple tan vocacionalmente.

Si durante varios años ha venido sintiéndose conmovida por el alcance de una misión educacional y humana tan compensadora, el problema actual debe perder entidad.

Casi diríamos que no puede llegar a herirle íntimamente. ¿Qué puede significar, en efecto, la desaprobación —basada en torpes apreciaciones vanidosas de los familiares de su novio— de sus tareas abnegadas y recoletas, si tiene usted la cooperación del ser querido?

Mientras él se muestre asiduo y comprensivo, no habrá razón para desalentarse porque haya quienes crean incompatible el matrimonio de un abogado con una maestra rural. Conocemos, en lo que nos es personal, casos semejantes. El hogar ha sido muy feliz y el profesional brillante de la ciudad no ha dejado de confesar que sus ímpetus de lucha le eran sugeridos por la generosa amplitud del ámbito rural.

M.

grafológico

MADRE CURIOSA. — Para usted, que se interesa por el probable significado de los “garabatos” de sus chicos (que tendremos mucho gusto en estudiar) transcribimos de la obra “La escritura” infantil de Honroth y Ribera: “Refiriéndonos al primer trazo dibujado por el maestro en el pizarrón, que los niños deben reproducir, agregaremos una observación muy interesante.

Aun cuando se trata de la realización de un movimiento tan insignificante, ya son posibles las deducciones precoces en cuanto al futuro temperamento de su autor, y a la posibilidad de corregirlo. Al efectuar este primer trazo, el pedagogo observa que la clase se divide en dos grupos: unos efectúan el raso espontáneo, a su manera, sin preocuparse de si salió bien o mal; mientras que otros empiezan a corregir la forma, la longitud, el grosor, la dirección, etc.

Aquí vemos ya síntomas que tienen influencia fundamental en la formación caracterológica del futuro adulto. Los primeros serán los individuos llenos de confianza en sí mismos; los otros, los que efectúen retoques y correcciones, serán los inhibidos por inestabilidad anímica.”

CLAVEL DEL AIRE. — Las letras que cambian de forma y tamaño de un grafismo a otro, cuando de la misma persona se trata, son simples testimonios de las naturalezas versátiles y emotivas. No revelan “falta de personalidad” como opina su amiga, sino falta de madurez, pudiendo cumplirse posteriormente una transformación positiva.

Es estar un poco a la deriva y expuesto (por exceso de receptividad no controlada) a los sorprendidos ataques exteriores, pero no carecer de recursos y posibilidades para una futura reacción. Cambiará usted positivamente: tiene una intuición que le dará el triunfo.

DIDO DE COLONIA. — Esa escritura echada para atrás pero de bases muy redondeadas, no escapa a las leyes de la inclinación sinistrogira. Revela tendencias autodefensivas, egocentrismo, ensimismamiento voluntario, pero, a la vez, una actitud básicamente sensible que hace pensar en una involuntaria reacción frente a algún ataque del ambiente. Ha de mediar, sin duda, una justificación; quizá se trate del “acuse” de alguna injusticia o penosa experiencia individual.

Luba SHANOV

M. Mohammed Al Shamma

Astrólogo

EL CAIRO (EGIPTO)

LA DE FLORES 1887

*

altas, solamente, los miércoles y viernes, de 15 a 20 horas.

*

amente en CX 44 Austral, hora 10.00.

Obsequio una suscripción anual a esta revista.

Conoce Ud. . . .

"Mirador de Austral"?

Por CX 44

RADIO AUSTRAL

TODOS LOS DIAS a las 12.5 y 20.35 horas

HABLA:

El Profesor ROMAN GRECO

Le invitamos a escucharlo



LA luminosidad despiadada de los cielos abiertos, ya sea en playas, sierras o en pleno campo, no perdona nada, ni el más leve defectillo, ni la más mínima imperfección del cutis. Se impone, entonces, un tipo de maquillaje que oculte en lo posible las "indiscreciones" de la piel, pero que tampoco se muestre, en la misma luminosidad despiadada, como un pegote burdamente adherido a la epidermis. Así, resulta peor el remedio que la enfermedad. Veamos, entonces, cómo procede una mujer inteligente en este caso de claridades que nada perdonan.

La primera etapa, la etapa muchas veces olvidada, es la de limpiar muy bien el cutis antes de pensar en aplicar cosméticos. En maquillaje, la limpieza equivale a los climientos, pues por más buenos que sean los productos pueden resultar perjudiciales si se los deja permanecer mucho tiempo sobre la epidermis, principalmente si el maquillaje es un poco cargado, molestando así la función respiratoria de la piel. Por eso dijimos que la limpieza es la base del maquillaje. **PORQUE NO HAY MAQUILLAJE QUE LUZCA SOBRE UNA PIEL MAL CUIDADA.**

Bien. Repasemos la técnica de la limpieza. Mojar en agua fría un trozo de algodón de tamaño regular y exprimirlo hasta que quede solamente húmedo. Agregarle unas gotas de loción tónica (cutis graso) o agua tónica (cutis normal o seco) y colocarle una porción de leche de limpieza (cutis graso) o crema de limpieza (cutis normal o seco). Pasar el algodón así preparado por todo el cuello y el rostro, con movimientos hacia arriba y hacia afuera. Continuar los movimientos hasta que se haya estimulado la circulación y luego quitar la crema con el revés del mismo algodón, al que le vuelven a agregar una gota de loción o agua tónica. Finalmente, eliminar todo resto de humedad con una toalla aplicada suavemente. Para "poros" abiertos (no son poros sino orificios foliculares), se puede agregar una loción astringente (no muy fuerte). Y si el cutis es del tipo seboreico, se debe usar una loción dérmica medicada especialmente.

Luego viene la etapa protección. Colocar la crema que se haya elegido para proteger la piel durante el día contra el maquillaje de color, el polvo atmosférico y todo agente externo. Recién entonces viene la base del maquillaje, la que debe estar de acuerdo con el tipo de piel y la edad, y apropiada al uso que se le va a dar. Además, cuidar de que se distribuya a la perfección, que no produzca sequedad y que quede realmente natural.

Cubrir con la base todo el rostro —sin ensuciar la línea de nacimiento del cabello ni las cejas— y esfumarla bien hacia las mandíbulas, sin que llegue a cubrir el cuello.

Ahora le toca el turno al polvo. Muy especialmente en verano, usar sólo el polvo suficiente para dar a la epidermis un suave tono mate. Una esponjita de goma muy suave o un trozo de algodón nos permitirán comprimir el polvo delicadamente contra la base de maquillaje. En muchos casos no se pondrá sobre todo el rostro, sino solamente sobre la nariz. Si se ha puesto colorete en crema, conviene velarlo también. Si la epidermis está reseca o avejentada, nada de polvo sobre los párpados o sobre líneas muy marcadas. Un suave brillo es preferible, pues suaviza las arrugas.

Para el día, el lápiz de cejas sirve para su uso específico y al mismo tiempo reemplaza ventajosamente a la sombra para párpados. Con el lápiz, pues, trazar una de-

licada línea que borde las pestañas superiores desde el centro del párpado hacia afuera y que se prolongue un poco hacia las sienes, fumándola luego para que no quede la marca muy evidente de una raya oscura sobre la piel. En cuanto a las cejas, el lápiz debe estar muy bien afilado, para imitar los pechillos naturales.

El próximo elemento de nuestra artillería de belleza es el cosmético para pestañas, cuyo objetivo principal es dar color a las pestañas muy claras y oscurecer las puntas que, en todas las mujeres, son menos coloreadas que en su base. Es bueno usar siempre cosmético a prueba de agua (qué mujeres son capaces de prever sus propias lágrimas). Debe cuidarse de que no quede pegotado, sino aplicarlo un poco "chirle", dejar secar y pasar una segunda mano. No poner más que en las pestañas superiores, insistiendo en los pechillos desde el centro del párpado hacia afuera, y cepillando siempre hacia arriba.

Si usted, a pesar de los bonitos colores que va adquiriendo en la vida al aire libre, considera necesario utilizar colorete, prefiera el que viene en forma de crema o, mejor aún, la nueva versión líquida. Y no olvide que debe aplicarse por debajo del polvo, pero por encima de la base de maquillaje.

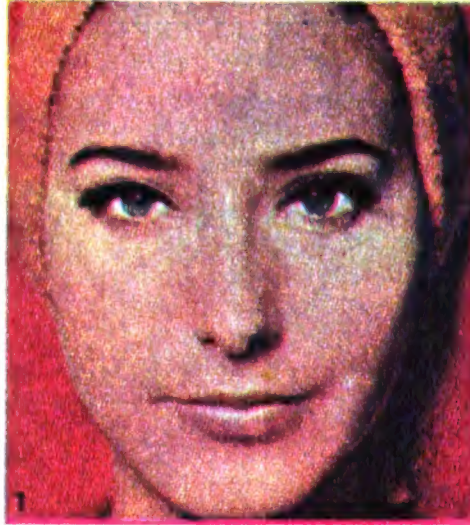
En cuanto al toque final, el arreglo de los labios, asegúrese que estén perfectamente secos antes de aplicar el lápiz labial. Aprenda a usar un pincel para marcar los bordes —si no tiene confianza en su pulso deberá preferir el delineador de labios— apoyando el dedo meñique sobre el mentón para asegurar el trazo. Una vez que el "rouge" se ha asentado, puede absorberse el excedente con un "tisu" y aplicar un toquecito de brillo para labios.

Y una vez acabada esta obra de arte, imagine que su rostro es una flor: jamás frotaría usted los dedos sobre los delicados pétalos de una rosa, ajando su perfección. No. No haga tampoco con su rostro maquillado, si aspira a que la cruel luz de verano no ponga en evidencia ese descuido. ¡Bonita quedaría con el sombreado de los ojos todo corrido por haberse frotado un párpado, o con una mejilla desteñida a consecuencia de apoyar, muy romántica, la cara en la palma de la mano un poco transpirada! Ya lo sabemos, el sol de verano no perdona nada.

El sol no perdona nada

1) **CUTIS Y BOCA.** — Para mayor lucimiento, debe procurarse un tono claro y la subsiguiente aplicación de rouge de color tenue. Las líneas de los labios están bien marcadas en las comisuras, con encantadora sugerencia estética.

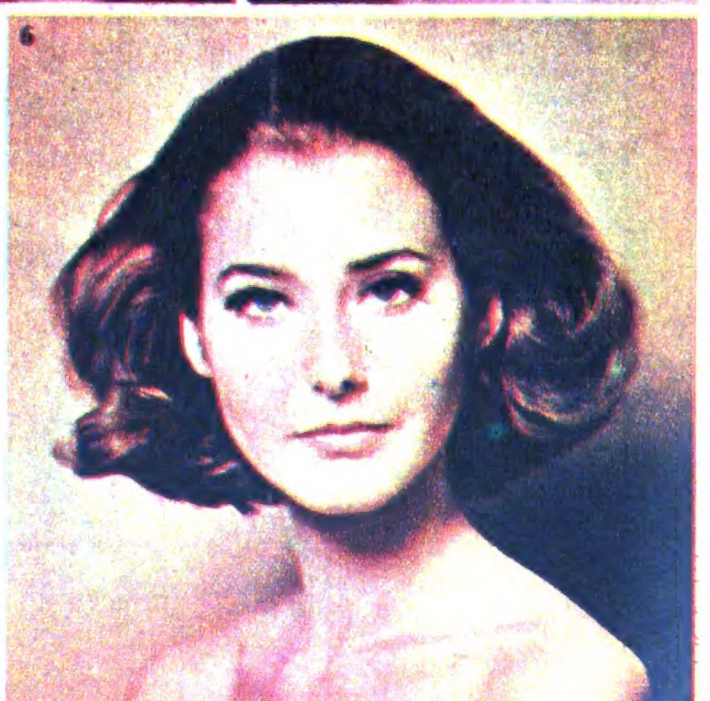
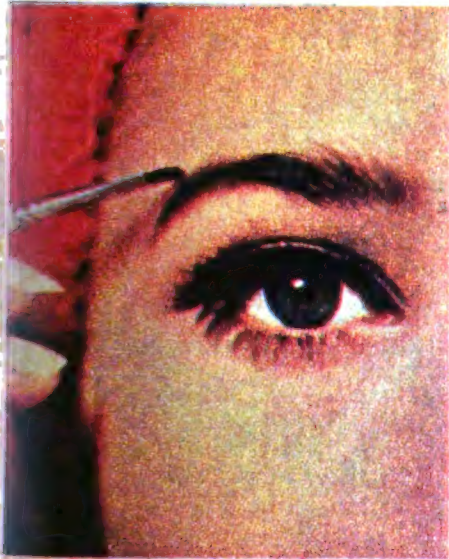
2) **CEJAS Y PÁRPADOS.** — Debe cuidarse especialmente la aplicación del marrón alejada de la nariz y acentuada en los extremos exteriores. En cuanto a los párpados, debe omitirse el maquillaje en el inferior, marcándose en el superior un solo trazo. Las pestañas, oscuras.

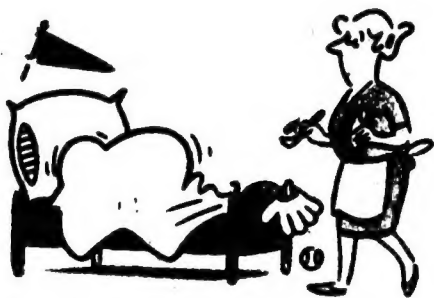


3) Con un pincel, corrija el maquillaje del rostro para que el rouge esté bien distribuido.

4) En el párpado, debajo de la línea oscura trazada, aplicar cuidadosamente con el pincel un toque de marrón claro.

5 y 6) La elección de peinado de acuerdo a las líneas del rostro y configuración de la cabeza, es exigencia básica. Cuando esta última es alargada, se aconseja un peinado asimétrico.





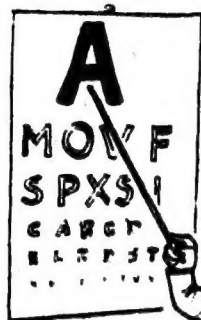
1



2



3



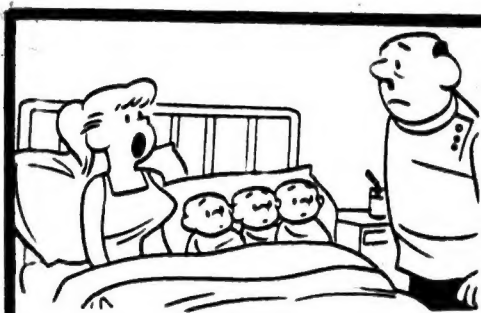
"Ahhhhhhh!"



—Bueno... cuando deje el vino y las mujeres, cesaré ese afán que tiene por cantar...



humor



—¿No sería posible enseñar uno por uno para evitarle una profunda emoción mi esposo?



—No, no se sorprenda. Ha sido sólo una equivocación de la encargada de la lavandería!

—¿Cómo puede sostener eso?... Escuche, usted mismo, el silencio en que ha quedado el motor...



—¿Qué?... ¿Cómo viniste al mundo?... Pues, muy sencillo, te traje un hombre.



—Atracar no sería mayor problema, si no fuera por lo caras que están las reparaciones.



—Sigue así, querida, vamos muy bien y falta poco...!



—Lo llama una dama del piso bajo, pidiendo que no haga tanto ruido, pues son las 3 de la mañana...



—Y lo peor de todo es que mi auto está mal parado frente a mi casa desde hace diez años...



Blusas - Conjuntos - Casacas - Vestidos - Blusas - Conjuntos - Casacas - Vestidos - Blusas - Conjuntos

la moda impone

DE S.

la moda impone

la moda impone

DE S.

la moda impone

la moda impone

Digitized by Google

THE UNIVERSITY OF TEXAS